

# BIULETYN

IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ W GDYNI

**BULLETIN**

of the Chamber of Industry  
and Commerce

at Gdynia

**BULLETIN**

de la Chambre d'Industrie  
et de Commerce

de Gdynia

**MITTEILUNGEN**

der Industrie und Handels-  
kammer

in Gdynia

ROK V

GDYNIA 25 kwietnia 1936 r.

NR. 12

Redakcja i Administracja: Izba Przem.-Handl. w Gdyni. — Referat Prasowy, ul. Świętojańska 56, tel. 26-02.

Prenumerata: w kraju kwartalnie 4,50 zł, zagranicą 7,50 zł.

Konto P. K. O. Nr. 204.415 — Cennik ogłoszeń wysyła się na żądanie.

PRZEDRUK DOZWOLONY ZA PODANIEM ŹRÓDŁA

## Motoryzacja Niemiec

OD REDAKCJI.

Zagadnienia motoryzacji kraju rozbudzają poważne zainteresowanie pośród najszerzych warstw społeczeństwa nie tylko w Polsce, lecz również w szeregu innych państw świata. Wobec specjalnej wagi tego zagadnienia dla Polski, Redakcja Biuletynu skorzystała z następczącej się sposobności, udzieliła jej uprzejmie przez autora niżej publikowanego artykułu, aby przedstawić w skondensowanej formie dane, dotyczące prac w zakresie motoryzacji u naszego zachodniego sąsiada. Jest rzeczą oczywistą, że nadanie pracom motoryzacyjnym takich rozmiarów, jak to uczyniono w Niemczech, możliwym jest jedynie przy istnieniu tam regime'u totalnego i prowadzeniu całej gospodarki państwowej, a zwłaszcza gospodarki budżetowej i walutowej na zasadach niepraktykowanych w innych państwach kapitalistycznych. To też zaznajamiając się z poniższymi danymi stale należy mieć na uwadze te specyficzne warunki rozwoju życia gospodarczego Niemiec w latach ostatnich, które jako eksperyment, nie pozwalają już obecnie na sformułowanie o nich opinii ostatecznej. Odnosić się to powinno w szczególności do wywodów, dotyczących pokrycia kosztów budowy i eksploatacji autostrad w Niemczech, które obracają się w dziedzinie przerozdywań na dalszą metę.

W dniu 23. III. br. odbyło się walne zgromadzenie Spółki Adam Opel A. G. — Zysk podzielono następująco:

1. Ustawowy kapitał zapasowy podwyższono z milionów dwóch (2) na sześć (6), osiągając tem samem rezerwę w stosunku

10% do całego kapitału zapasowego. wynoszącego 60.000.000 RM.,

2. Stworzono osobną rezerwę w wysokości 9.000.000 RM. w związku ze zmianami: i to odnawianiem i rozszerzaniem urządzeń budowlanych.
3. Wyznaczono 1.000.000 RM. na cele pomocy Rodakom (Wohlfahrtszwecke). Suma już wydana.
4. Dywidendę wyznaczono na 6%.
5. Resztę zysku w sumie 2.169.518,13 RM. przeniesiono na nowy rachunek.

W nowym roku obrotowym zdaniem zarządu Spółki produkcja zakładów Adam Opel znacznie wzrosła, zważywszy, że w pierwszych dwu i pół miesiącach b. r. wyprodukowano osobowych, dostawowych, oraz ciężarowych samochodów 28.882 wobec 23.632 w odpowiednim czasie roku zeszłego. Tem samem firma Adam Opel ze swoją roczną produkcją 1935 r. stanęła w wysokości ponad 102.000 samochodów w pierwszych szeregach producentów samochodowych świata. Przed Opłem wymienić należy z produkcji świata roku 1935 ponad 100.000 następujące zakłady:

„Ford“	1.302.855
„Chevrolet“	1.067.479
dwie fabryki koncernu „Chryslera“:	
„Plymouth“	478.211
„Dodge“	314.480
trzy fabryki grupy „General-Motors“:	
„Oldsmobile“	186.351
„Pontiac“	175.047
„Buick“	109.276
„Opel“, jako ósmy	102.295

Jest prawdopodobnem, że Opel w tej skali posunie się wyżej, przyczem nadmienić należy, że większość kapitału „Opła“ należy do grupy „General-Motors“, korzystającej obecnie z rozwoju motoryzacji niemieckiej.

Gdy kanclerz Rzeszy Adolf Hitler w lutym roku 1933 wydał hasło motoryzacji Rzeszy, uznawał on, że w Niemczech, jako w kraju powstania samochodów, warunki tego rozwoju są szczególnie korzystne. Szereg wydanych od tego czasu ustaw przyczynił się wybitnie do rozwoju motoryzacji.

Ustawą z 10. IV. 1933 r. zwolniono od podatków nowe samochody osobowe, dopuszczone do ruchu po 31. III. 1933 r. Przez to koszty utrzymania małych i średnich samochodów osobowych zmniejszyły się o 10 do 15%.

Ustawa z 26. V. 1933 r. wprowadza znaczne ulgi podatkowe dla starszych wozów przez tworzenie możliwości kapitalizacji podatku samochodowego na korzystnych warunkach, z której to możliwości właściciele samochodu w szerokiej mierze korzystają.

Ustawą w przedmiocie uregulowania bezrobocia z 1. VI. 1933 r. dozwolono potrącenie od dochodu kosztów nabycia nowych wozów dostawowych i ciężarowych, nabytych w miejsce przestarzałych modeli, przez co poprawiono zbyt dla produkcji w tej dziedzinie.

Do tego doszedł w ciągu roku 1933 szereg zarządzeń niemniej doniosłych choć może nie zwracających w równej mierze co poprzednie uwagę, jak zniesienie przymusu odbywania szkoły jazdy dla prywatnych kierowców, obniżenie szeregu dość znacznych opłat dodatkowych, obniżenie czynszów najmu za garaże i obniżenie opłat i stawek ubezpieczeniowych itd.

Ważnym też jest bardzo wydatne popieranie przez kanclerza Hitlera sportu silnikowego, który w Niemczech miał już cokolwiek znakomitą tradycję. Tak samo niemniej ważne są środki, jakimi uregulowano z natury przykrą konkurencję pomiędzy koleją a samochodem. Przez to bowiem, że kolej stała się udziałowcem w budowie wielkich autostrad, udało się kolej związać z interesami motoryzacji Rzeszy.

Rozwój motoryzacyjny Rzeszy podzielić można na 3 etapy.

Pierwszy stanowiły zarządzenia Rządu Rzeszy ogólnego popierania motoryzacji ruchu, ażeby przemysłowi i gospodarce krajowej dać możliwość do nastawienia i przestawienia się na ruch zmotoryzowany. Drugim etapem jest budowa autostrad i unowocześnienie dróg samochodowych, które znakomicie wzmożonej i jeszcze się wzmagającej gospodarce ruchu motoryzacyjnego mają dać potrzebną podstawę; trzecim etapem będzie sam ruch na drogach samochodowych, wynikający z sukcesu dwóch poprzednich etapów, jego zaopatrzenie w należyte urządzenia jak dworce, stacje naprawy itd.

Uświadomiono sobie w Niemczech, że sieć dobrych dróg jest najważniejszą przesłanką dla nowoczesnej motoryzacji. W zrozumieniu tej prawdy już w roku 1933 utworzył urząd t. zw. „Generalinspektor für das deutsche Strassenwesen“ jako instancję centralną dla budowy wszystkich dróg niemieckich, oraz utworzył przedsiębiorstwo gospodarcze o charakterze publiczno-prawnym pod nazwą: „Reichsautobahnen“.

W latach 1934 i 1935 Rząd Rzeszy udzielił dalszych wydatnych pomocy dla rozwoju automobilizmu, który, gdy tylko w roku 1933 był poczuł życzliwe nastawienie władz państwowych, nappełnił się nowymi sokami żywotnymi.

Nowa ordynacja komunikacyjna zw. „Reichsstrassenverkehrsordnung“ narzuciła całemu obszarowi Rzeszy jednolitą regulację ruchu na drogach i dała samochodom w komunikacji odpowiednie stanowisko. Szczególną uwagę Ministerstwo Komunikacji poświęciło unormowaniu zarobkowego ruchu przewozu osób i towarów na drogach dalekobieżnych. Dla wozów ciężarowych wprowadzono specjalne ulgi podatkowe, a zachętę dla kupna nowych samochodów wogóle — stworzono przy okazji nowego ustawodawstwa o podatku dochodowym 16. X. 1934 r., według którego cena samochodu, używanego w zawodzie właściciela już w pierwszym roku po nabyciu w całej wartości potrącona być może od dochodu.

Licznymi próbami wiercenia za naftą jak i technicznymi oraz naukowymi doświadczeniami Niemcy starają się rozwinąć również krajowy przemysł pędny (paliwowy). Znane są uwieńczone znakomitym skutkiem wysiłki niemieckie do skonstruowania sztucznego kauczuku z gazu acetylenowego, których wyniki pokazano na wystawie samochodowej b. r.

Powróćmy jednakże znowu do liczb wspomnianego pierwszego etapu. Rok 1932 był ostatnim rokiem przed erą Hitlera.

W Niemczech dopuszczono do ruchu nowych samochodów osobowych i ciężarowych:

w 1932	52.000
w 1933	94.000
w 1934	154.000
w 1935	ponad 200.000

Od 1. VII. 1932 r. do 1. VII. 1935 r. ogólna liczba pojazdów mechanicznych włącznie motocykli wzrosła w Niemczech z 1.633.297 na 2.157.811 sztuk.

Ciekawe są też liczby handlu zagranicznego w tym zakresie. Niemcy w roku 1930 wprowadzili do kraju samochodów osobowych sztuk 11.014, a wywieźli tylko 3.738. W roku 1934 wprowadzili już tylko 5.059, a wywieźli 11.000.

Eksport niemieckich samochodów w roku 1935 wyniósł ponad 17.000 sztuk. W tymże

samym roku wartość całego wywozu niemieckich samochodów wynosiła okragle 60.000.000 RM., a saldo wywozowe wzrosło z roku 1934 na 1935 z 26,5 milionów RM. na 47 milionów RM.

Do wzrostu eksportu przyczyniły się również walnie sukcesy niemieckiego sportu automobilowego. W 14 wielkich międzynarodowych wyścigach samochodowych w roku 1935 — 13 razy odnieśli zwycięstwo Niemcy. 9 razy wygrał Mercedes-Benz i 4 razy „Auto-Union“.

Parę słów należy poświęcić również wielkim drogom niemieckim, temu drugiemu etapowi motoryzacji Niemiec.

Realizacja tych planów dróg powierzona została inspektorowi dróg niemieckich Dr Todt'owi. W końcu roku 1935, tj. w 2 lata po rozpoczęciu ich budowy przy punkcie 0 koło Frankfurtu przez samego Hitlera, już 112 km było ukończonych. W budowie znajduje się obecnie 1.887 km. W ciągu roku 1936 wykonane być mają pierwsze 1.000 km. Pod budowę oddano ogółem 3.500 km. Cały program autostrad obejmuje 7.000 km, a oprócz tego unowocześnia się stopniowo około 40.000 km dróg Rzeszy (Reichsstrasse), na jakie się składają dotychczasowe dalekobieżne szosy krajowe i prowincjonalne, przejęte przez Rzeszę dla włączenia ich do ogólnego programu.

Jeszcze w bieżącym roku oddane będą dla ruchu następujące trasy autostrad:

Berlin — Szczecin (już częściowo oddana do ruchu 5. IV. 1936 r.)

Berlin — Hannover (będzie w tym roku najdłuższą trasą bo 200 km)

Królewiec — Elbląg

Bad Nauheim — Frankfurt n. R. — Heidelberg — Bruchsal

Monachjum — Rosenheim — Chiemsee — Traunstein

Wrocław — Lignica (wykończona obecnie na odcinku Wrocław — Gliwice)

Lipsk — Hala

Schleiz — Lanzendorf

Hamburg — Brema (w długości 70 km)

i dalej pół tuzina mniejszych o długości 20—30 km.

Wedle informacji podanych przez Dr Todta w październiku 1935 r. pośrednio i bezpośrednio pracowało przy realizacji programu budowy autostrad w Niemczech 440.000 osób. Przy wykonywaniu tych robót używa się następującego sprzętu: 52.000 wózków, 2.200 lokomotyw, ponad 3.000 km torów, 1.000 betoniarek, 300 ekskawatorów itd. Walce drogowe wykonały w roku 1934 — 24 razy więcej robót niż w roku 1932 i sześć razy więcej niż w roku 1933. Ilość firm budowlanych, znajdujących się pod nadzorem sądowym, wynosiła w roku 1932 — 960 firm, zaś w roku 1934 dzięki wzmocnionym robotom zaledwie 280.

Na otwartym odcinku autostrady Frankfurt n. R. — Darmstadt kursuje dziennie około 2.000 pojazdów, przyczem około 50% stałego ruchu komunikacyjnego w tej okolicy skierowano na autostradę. Z wykończonego odcinku autostrady pod Monachjum korzysta dziennie 2.500 pojazdów w dniu powszednie i około 6.000 pojazdów w dniu świąteczne. Po otwarciu trasy Berlin — Szczecin w dniu 5. IV. br. w przeciągu kilku pierwszych godzin przejechało przez autostradę przeszło 10.000 samochodów osobowych.

Wybudowanie całej projektowanej sieci autostrad w długości 7.000 km ma nastąpić w ciągu 5—7 lat i przypuszcza się, że intensywność ruchu wzrośnie dwukrotnie, osiągając 28 milj. km przebiegu rocznie (samoch. osobowe, ciężarowe i motocykle). Według obliczeń pojazdy te zaoszczędzą będą z powodu korzystania z autostrad około 800.000 RM. dziennie, czyli około 300 milj. RM. rocznie.

Rentowność autostrad ma być zapewnioną. Koszty budowy wyniosą około 5 miliardów RM. Gdyby budowa ich nie była wykonywana, należałoby gruntownie przebudować przynajmniej 25% sieci dróg, których długość wynosi około 80.000 km. Uniknięcie gruntownej przebudowy jak również zredukowanie kosztów konserwacji zwykłych dróg ze względu na budowę specjalnych dróg samochodowych daje według dokonanych obliczeń oszczędność w sumie 1.360 miliardów RM.

Z sumy 5 miliardów RM., które mają być wydatkowane na budowę autostrad, 50% przypada na robociznę, z czego 75%, dzięki zatrudnieniu większej ilości bezrobotnych, stanowi odciążenie kosztów, ponoszonych przez Opiekę Społeczną i walkę z bezrobociem. Otrzymamy więc w ten sposób 2 miliardy RM., do których należy dodać również ¼ miljarda RM. na częściowe odciążenie rynku pracy, oraz tyleż uzyskanych z oszczędności w wydatkach na drogi objazdowe zbędne przy autostradach.

Wynikałoby z tego, że nie budując autostrad Rzesza musiałaby wydać i tak bądź na drogi, bądź na zapomogi bezrobotnym 4.360 miliardów RM., a nadwyżka wydatków spowodowana budową autostrad, wyniesie niepełna 1 miliard RM.

Koszty oprocentowania i amortyzacji 5 miliardów RM. wynosić będą 350 milionów rocznie, z czego na rachunek autostrad należałoby zaliczyć 70 milionów RM.

Koszty konserwacji oraz wydatki eksploatacyjne i administracyjne obliczane są w wysokości od 11 do 13,50 RM. dziennie na 1 km. autostrad.

Pokrycie tych wydatków mają dać dochody z wdzierżawionych stacyj benzynowych, warsztatów i zapasowych garaży, co wyniesie około 16,50 RM. na 1 km. Przeciętne wpływy z opłat samochodowych można przyjąć na 220 RM. dziennie z 1 km. auto-

strad. Wpływy te w zupełności mają pokryć wydatki na konserwację oraz na oprocentowanie i amortyzację kapitału 1 miljarda RM., ustalonego jako rzeczywisty kapitał inwestycyjny całej sieci wykonywanych autostrad w Niemczech. Jako dodatkową rezerwę dochodów uważać należy wpływy z opłat od samochodów ciężarowych i motocyklów. Generalny inspektor drogowy postanowił nie pobierać opłat za używanie autostrad.

Dodać należy kilka uwag o budowie samych autostrad; powierzchnia ich składa się z betonu lub smołowego asfaltu; każda autostrada ma dwie trasy o szerokości 7,5 mtr., które rozdzielone są zieleńcem o szerokości 5 mtr.

Niema skrzyżowań z innymi drogami lub koleją, a drogi dojazdowe wpuszczają ruch na autostradę pod kątem jaknajłagodniejszym.

Nad porządkiem czuwa specjalnie wyszkolona policja samochodowa.

Autostrady prowadzą przez najpiękniejsze okolice Niemiec, przystosowując się same

do krajobrazu. W punktach, w których przedstawiają się wybitnie piękne widoki jak i w idyllicznych miejscach leśnych stworzono możliwości dla odstawienia pojazdów. Autostrady zresztą mijają osiedla i w tym też kierunku przerabiane są inne szosy dalekobieżne.

Wybitnie turystycznymi są drogi górskie: a więc około 500 km droga alpejska (Deutsche Alpenstrasse), prowadząca od Jeziora Boden do Königsee, a otwierająca całe piękno niemieckiej części Alp. Dalej będą takimi drogami Schwarzwald Hoch - Strasse, Beyrische Ostmarkstrasse i Sudetenstrasse.

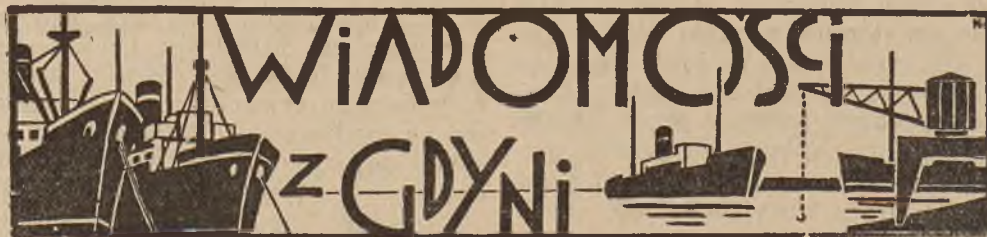
*Henryk Chudziński.*

#### LITERATURA:

Motor u. Sport, 1936, zeszyt 14, str. 32.

Auto i Technika Samochodowa, 1936, zeszyt 1/2, str. 45.

Die Strasse, rocznik 1935, Allgemeine Automobilzeitung 1935/36, Motorwelt 1936, zeszyt 6.



#### POSIEDZENIE PREZYDJUM IZBY

W dniu 23 kwietnia odbyło się pod przewodnictwem Prezesa Izby p. Stanisława Tora posiedzenie Prezydjum Izby, podczas którego ustalony został skład reprezentacji Izby na otwarciu Targów Poznańskich oraz udział przedstawicieli Izby w plenarnym Zebraniu Związku Izb oraz poszczególnych komisji związku, jakie się odbędą w przeddzień otwarcia Targów Poznańskich oraz w dniu 27. bm. W wyniku obrad ustalono, że do Poznania udadzą się Prezes Izby p. Stanisław Tor, wiceprezes Dr Konrad Kasperowicz, Dyrektor Izby Dr Józef Kulikowski oraz wicedyrektor p. Józef Kawczyński. Następnie Prezydjum wyznaczyło przedstawicieli Izby do Rady Nadzorczej i Zarządu Towarzystwa Wystaw i Targów w Gdyni w związku z decyzją przystąpienia Izby do tego towarzystwa w charakterze udziałowca, wreszcie, po rozpatrzeniu kilku wniosków budżetowych, Prezydjum uchwaliło nadanie dyplomu honorowego f. Eberhardt w Bydgoszczy w związku ze 100-leciem jej istnienia.

#### NOWY DYREKTOR IZBY.

W dniu 24 kwietnia przybył do Gdyni i objął urządowanie na stanowisku Dyrektora naszej Izby Dr Józef Kulikowski, mianowa-

ny ostatnio przez Pana Ministra Przemysłu i Handlu, na wniosek Prezydjum Izby.

Nowego Dyrektora Izby wprowadził w urządowanie Prezes Izby p. Stanisław Tor, który przy tej okazji wygłosił krótkie przemówienie do zebranych urzędników Izby, podnosząc wagę zadań, jakie Izba Gdyniska ma do spełnienia i wskazując na konieczność wziętej pracy urzędników pod nowym kierownictwem.

Dr Józef Kulikowski urodził się w r. 1898. Do gimnazjum uczęszczał początkowo w Mińsku Litewskim, a następnie, na skutek ewakuacji — w Orle. W 1916 r. powołany został do wojska rosyjskiego, a w 1917, na skutek kontuzji zwolniony ze służby. W 1918 r. pracował w Radzie Polskiej Ziemi Mińskiej jako organizator szkolnictwa polskiego i rad polskich, prowadząc jednocześnie pracę wśród młodzieży wiejskiej w kierunku przysposobienia wojskowego. W październiku 1918 r. wstąpił na Uniwersytet Warszawski, a następnie służył w wojsku polskim, biorąc udział w wojnie polsko - bolszewickiej. Zwolniony został z wojska po zakończeniu kampanji w r. 1920, w randze podporucznika rezerwy. W 1922 r. ukończył wydział prawa Uniwersytetu Poznańskiego. W r. 1922/3 był asystentem

przy katedrze Ekonomiki. Na początku 1924 roku uzyskał doktorat nauk politycznych i ekonomicznych. W związku z ogłoszoną rozprawą z zakresu polityki kredytowej powołany został w r. 1924 do Ministerstwa Skarbu i jednocześnie pełnił funkcje st. asystenta Uniwersytetu Warszawskiego.

W Ministerstwie Skarbu zajmował stanowisko referenta spraw polityki kredytowej i zastępcy naczelnika wydziału, a w 1927 r. kierownika wydziału Polityki Kredytowej, jednocześnie był komisarzem Banku Gospodarstwa Krajowego i Państwowego Banku Rolnego, oraz delegatem Ministra Skarbu do szeregu instytucyj kredytowych. W 1927 r. wybrany został do Rady Zarządzającej Spółki Eksploatacji Soli Potasowych (IESP). W tymże 1927 r. opuścił służbę państwową i przeszedł do Polskiego Towarzystwa Handlu z Rosją „Polros“. Przez Towarzystwo to wydelegowany został na stanowisko oddziału warszawskiego S. A. „Sowpoltorg“. Poza to w 1928 r. zorganizował Towarzystwo „Pol-or“, zajmując się eksportem na Bliski Wschód. Z końcem 1928 r. powołany został na stanowisko dyrektora zarządzającego „Sowpoltorgu“ w Moskwie, na którym to stanowisku przebywał do jesieni 1931., organizując eksport szeregu polskich wyrobów do Z. S. R. R.

Po powrocie do kraju, w r. 1932, na zlecenie związków gospodarczych, podjął organizację handlu clearingowo - kompensacyjnego w Polsce i został wybrany do zarządu Polskiego Towarzystwa Handlu Kompensacyjnego, w którym od początku pełnił funkcje naczelnego dyrektora, a następnie powołany został na stanowisko prezesa zarządu tego Tow. Poza zorganizowaniem samej spółki i jej aparatu zagranicznego, zawarł szereg umów kompensacyjnych z krajami bałkańskimi, które do dnia dzisiejszego stanowią podstawę działalności Towarzystwa.

Dr Kulikowski ogłosił drukiem szereg rozpraw ekonomicznych („Wpływ inflacji na przemysł polski“, „Kredyt w Polsce w dobie inflacji“, „Bankowość w Polsce i problem jej sanacji“, „Rozbudowa miast i jej finansowanie“) oraz szereg prac i artykułów w czasopiśmie ekonomicznych.

## DOROCZNE WALNE ZEBRANIE KORPORACJI KUPIECKIEJ W GDYNI.

W środę, dnia 22 kwietnia odbyło się doroczne Walne Zebranie Korporacji Kupieckiej w Gdyni. Po zagajeniu zebrania przez Prezesa Korporacji D-ra Władysława Smolenia, na marszałka powołany został jednomyślnie Prezes Związku Towarzystw Kupieckich na Pomorzu poseł Tadeusz Marchlewski, poczem wysłuchano sprawozdania Zarządu z działalności Korporacji w roku sprawozdawczym i udzieleno Zarządowi absolutorjum. Przed przystąpieniem do wyborów nowych władz Korporacji

na rok następny, Zebranie uchwaliło nadać dotychczasowemu Prezesowi Korporacji D-rowi Władysławowi Smoleniowi godność honorowego członka Korporacji w uznaniu jego wybitnych zasług w pracy dla kupiectwa gdyńskiego. W wyniku odbytych następnie wyborów do nowego Zarządu Korporacji, powołani zostali na Prezesa — p. Czesław Nowacki, na wiceprezesów pp. Wojciech Mikołajczyk i Michał Królikowski, na sekretarza p. Stanisław Latosiński, na skarbnika p. Wojciech Buchholz i na ławników pp. Franciszek Grzegowski, Juliusz Hundsdorff, Józef Jereczek, Benon Ratajczak, Kazimierz Turzyński, Adam Tomaszewski, z nominacji Prezesa Korporacji do Zarządu weszli p. p. Jerzy Hildt oraz Józef Skwiercz.

## DZIAŁALNOŚĆ POLSKIEJ FLOTY HANDLOWEJ W MARCU.

Przewozy całej floty handlowej polskiej w marcu, za wyjątkiem linii palestyńskiej towarzystwa Gdynia—Ameryka Linje Żegluga S. A. wyniosły 104.223 t. towarów, wobec 80.337,5 t. w marcu 1935 roku. Wzrost przewozów zatem wynosi względem odpowiedniego miesiąca poprzedniego roku — 29%.

Na eksport przypadło 70.957 t. (III. 1935: 60.329 t.), na import 30.391 ton (III. 1935: 14.630 t.), na przewozy między portami zagranicznymi i tranzytowe 2.875 ton (III. 1935: 5.761 t.). Najwięcej wzrosły przewozy w kierunku importowym, na co złożyła się prawie wyłącznie praca trampów Żegluga Polskiej, natomiast przewozy między portami zagranicznymi się zmniejszyły, choć wartość ich wzrosła, gdyż w marcu ub. roku był to przeważnie węgiel, obecnie — kukurydza i ładunki drewnicowe.

Przewozy Żegluga Polskiej wzrosły z 34.145 ton w marcu ub. roku na 61.394 ton w marcu bież. roku. Na eksport w przewozach tego towarzystwa przypadło 32.082 t. (III. 1935: 22.730 ton, na import 26.437 ton (III. 1935: 11.055 t.), na przewozy między portami zagranicy i tranzytowe 2.875 ton (III. 1935: 360 t.).

Statki linjowe Żegluga Polskiej przewiozły 26.682 ton towarów (III. 1935: 14.748 t.) czyli przewozy floty linjowej prawie się podwoiły względem odpowiedniego miesiąca ub. roku. Eksportowych towarów przewieziono 14.288 t. (III. 1935: 7.088 t.), importowych 11.229 t. (III. 1935: 7.300 t.), tranzytowych 1.165 t. (III. 1935: 360 ton).

Statki przygodnej żegluga (trampy) Żegluga Polskiej przewiozły 34.712 t. towarów wobec 19.397 t. w marcu 1935 r., to znaczy, że przewozy grupy trampowej również ogromnie wzrosły, prawie o 90%, to też niejasne jest, — w statystyce rocznej towarzystwa linje czy trampy wykażą tym razem większy wzrost względny przewozów. Godne jednakże jest zaznaczenia, że s/s Wisła skombinowanej linii Żegluga Polskiej i Gdynia — Ameryka L. Ż.

z Gdyni do Ameryki Południowej, jako statek towarowy w statystyce Żeglugi Polskiej, nie mającej samodzielnej linii do Ameryki Południowej policzony jest do trampów i inny byłby wynik statystyki, gdyby statek ten został włączony do statystyki linii regularnych.

W eksportowym kierunku trampy przewiozły 17.794 t. towarów wobec 15.642 t. w marcu ub. roku, w importowym 15.208 t., wobec 3.755 t. w marcu ub. roku. Na eksport złożyły się: wywóz węgla (13.094 t.), koksu (2.200 t.), zboża (2.400 t.) i mąki (100 t.), na import — przywóz pomarańcz i cytryn (1.338 t.), tomasyny (8.399,5 t.), rudy (2.668 t.), wełny (130,5 t.), oraz na s/s Wisła: kawy (624,7 t.), quebracho (1.757,5 t.) i skór (290 t.) Prócz tego w przewozach między portami zagranicznymi, na s/s Wisła przewieziono z Płdn. Ameryki do Bergen 1.710 t. kukurydzy. (III. 1935: 0).

Statki Polsko - Brytyjskiego Tow. Okrętowego zwiększyły swe przewozy z 5.839 t. towarów i 44 koni w marcu 1935 r. na 8.661 t. towarów i 76 koni w marcu bież. roku. Jest to wzrost o 50% w stosunku do odpowiedniego miesiąca poprz. roku, co stanowi rekord dla relacyj wzajemnych mies. sąsiadujących lat, oddawna nienotowany. Wpływu na to nie miało zaprowadzenie nowej linii Gdynia — Havre przez „Polbryt“, gdyż linja ta, jako służąca głównie przewozowi emigrantów, większych ilości ładunku w marcu br. jeszcze nie przewoziła.

Na obu liniach do Anglii przewieziono eksportowych ładunków 5.841 t. (III. 1935: 3.424 ton), importowych 2.766 t. (III. 1935: 2.435 t.) Do Londynu wywieziono 2.092 t. i 47 koni (III. 1935: 1.802 t.), w tem przez Gdynię 1.779 t. i wszystkie konie (III. 1935: 1.402 t.), przez Gdańsk 313 t. (III. 1935: 400 ton). Do Hull wywieziono 3.749 t. towarów i 29 koni (III. 1935: 1.622 t. i 12 koni) w tem przez Gdynię 1.428 ton towarów i wszystkie konie (III. 1935: 937 t.), przez Gdańsk 2.321 t. (III. 1935: 685 t.) Wszystkie więc pozycje dla Gdyni zwykowały, lecz szczególnie silnie wzrosła pozycja eksportu z Gdańska do Hull.

Z Londynu przywieziono 1.484 t. towarów. (III. 1935: 1.323 t.), w tem przez Gdynię 1.260 t. (III. 1935: 1.021 t.), przez Gdańsk 224 t. (302 t.), z Hull przywieziono 1.282 t. towarów (III. 1935: 1.112 t.), w tem przez Gdynię 1.170 t. (III. 1935: 774 t.), przez Gdańsk 112 t. (III. 1935: 338 t.) W kierunku importowym wszystkie pozycje ogólne lekko zwykowały, pozycje importu przez Gdynię — również, import przez Gdańsk — zniżkował.

Linja Gdynia — Dover — Havre, uruchomiona głównie dla wyjściowego ruchu pasażerskiego (emigranci z przesiedaniem na dalsze linje w portach francuskich i angielskich) przewiozła ogółem 54 t. towarów, w tem 6 t. w eksporcie i 48 t. w imporcie. Od końca marca linja ta ma marszrutę: Gdynia — Londyn — Havre i przewozi większe ilości ładunków.

Gdynia — Ameryka, Linje Żeglugowe, S. A., przewiozła na linii Gdynia—Ameryka Północna 468 pasażerów i 3.170 ton ładunku, oraz pocztę, wobec 295 pasażerów i 1.594 t. ładunku, przewiezionych w marcu ub. roku.

Ten wynik osiągnięto przy równej ilości podróży (po jednej w każdą stronę) z marcem poprzedniego roku. Przyjazdowy ruch wyraził się liczbami: 173 pasażerów i 1.140 t. ładunku (III. 1935: 95 pas. i 1.117,5 t. ładunku). Odjechało: 295 pasażerów i wywieziono 2.030 ton ładunku (III. 1935: 202 pas. i 477 t. ładunku). W ruchu towarowym, jak i w poprzednich miesiącach uwydatnia się więc nadal znaczny wzrost eksportu do Stanów Zjednoczonych na statkach tej linii. Na linii południowo - amerykańskiej odjazdów, ani przyjazdów nie było.

Statki Polskarobu przewiozły w marcu 30.998 t. węgla (III. 1935: 38.739 t.), co jest miesięczną liczbą znacznie niższą niż średnią. Złożyła się na to zmniejszona liczba podróży statków towarzystwa — 11, zamiast 13—14, jak zwykle; jeden ze statków wykonał tylko dwie podróże.

Za to cały przewieziony węgiel był węglem eksportowym (III. 1935: w przewozach figurowało 5.041 t. węgla przewiezionego między portami zagranicznymi). Wywieziono: do Szwecji 15.881,5 t., do Norwegii 12.386,5 t., do Holandji 2.730 ton węgla. Odwiedzono porty: Göteborg (3 razy), Stockholm, Aalesund, Helsingborg, Gefle, Tofte, Slemmestad, Stavanger, Rotterdam.

## PRZYJŚCIE SS. „PUŁASKI“.

W dniu 22 kwietnia o godz. 16-ej przyszedł z Południowej Ameryki do Gdyni polski transatlantyczny statek „Pułaski“, po odbyciu swej pierwszej podróży do Ameryki Połudn. Na statku tym znajdowało się 66 pasażerów oraz 1397 t. drobnicy. Odejście ss. „Pułaski“ w drogę powrotną do Południowej Ameryki przewidziane jest dnia 30 kwietnia br.

## RUCH BUDOWLANY W GDYNI W I-SZYM KWARTALE 1936 ROKU.

Według informacyj Referatu Statystycznego Komisarjatu Rządu w Gdyni ruch budowlany w I. kwartale 1936 roku przedstawiał się następująco:

W okresie od stycznia do marca 1936 r. Komisarjat Rządu udzielił zezwoleń na budowę 51, z tego w styczniu 29, w lutym 9, w marcu 13, gdy w kwartale poprzednim, t. j. IV. roku 1935 udzielono zezwoleń na budowę 231, a w kwartale I. 1935 roku — 54. Kwartał I., jako jeszcze zimowy, zazwyczaj nie obfituje w liczbę udzielonych zezwoleń i rozpoczętych budynków.

Rozpoczęto budynków ogółem w I kwartale 1936 — 112, gdy w IV kwartale 1935 rozpoczęto budynków 179, a w I kwartale 1935 — 63.

Budynki rozpoczęte i zakończone dzieliny na stałe i prowizoryczne.

Liczba budynków stałych, rozpoczętych w I kwartale r. ub. wynosi 59, gdy w IV kwartale r. ub. budynków stałych rozpoczęto 92, a w I kwartale r. ub. — 35.

Kubatura budynków stałych, rozpoczętych w I kwartale r. ub. wynosi 141 tysięcy m<sup>3</sup>, gdy kubatura budynków stałych, rozpoczętych w IV kwartale r. ub. wynosiła 257 tysięcy m<sup>3</sup>, a rozpoczętych w I kwartale 1935 — 100 tysięcy m<sup>3</sup>.

Koszt budowy wszystkich budynków stałych, rozpoczętych w I kwartale 1936 r. według kosztorysów ma wynosić 4.545 tysięcy złotych, gdy w IV kwartale 1935 r. miał wynosić 8.405 tysięcy złotych, a w I kwartale 1935 r. — 3.308 tysięcy złotych.

Liczbę, kubaturę i koszt budowy według kosztorysów budynków, rozpoczętych w I-m kwartale 1936 podaje poniższe zestawienie:

### Budynki rozpoczęte

#### Budynki stałe

Wyszczególnienie	I kwartał ogółem	Miesiące		
		I	II	III
<b>Liczba budynków ogółem</b>	<b>59</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>22</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	57	21	14	22
przemysłowe				
murowane	2	1	1	—
<b>Kubatura w m<sup>3</sup> ogółem</b>	<b>141,260</b>	<b>41,281</b>	<b>46,952</b>	<b>53,027</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	140,916	41,127	46,762	53,027
przemysłowe				
murowane	344	154	190	—
<b>Koszt budowy w 1000 zł.</b>	<b>4,545</b>	<b>1,383</b>	<b>1,548</b>	<b>1,614</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	4,541	1,381	1,546	1,614
przemysłowe				
murowane	4	2	2	—

Liczba budynków prowizorycznych, rozpoczętych w I kwartale r. ub. wynosi 53, gdy liczba budynków prowizorycznych, rozpoczętych w IV kwartale r. ub. wynosiła 87, a w I kwartale 1935 — 28.

Kubatura budynków prowizorycznych, rozpoczętych w I kwartale r. ub. wynosi 9 tysięcy m<sup>3</sup>, podczas gdy w IV kwartale r. ub. wynosiła 17 tysięcy m<sup>3</sup>, a w I kwartale roku ub. — 5 tysięcy m<sup>3</sup>.

Koszt budowy budynków prowizorycznych, rozpoczętych w I kwartale r. ub. ma wynosić według kosztorysów 117 tysięcy złotych, podczas gdy w IV kwartale r. ub. wynosić miał 216 tysięcy złotych, a w I kwartale r. ub. — 50 tysięcy złotych.

Liczbę, kubaturę i koszt budowy według kosztorysów budynków prowizorycznych, rozpoczętych w I kwartale 1936 roku przedstawia poniższe zestawienie:

### Budynki rozpoczęte.

#### Budynki prowizoryczne

Wyszczególnienie	I kwartał ogółem	Miesiące		
		I	II	III
<b>Liczba budynków ogółem</b>	<b>53</b>	<b>12</b>	<b>23</b>	<b>18</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	39	—	21	18
drewniane	13	12	1	—
przemysłowe				
murowane	1	—	1	—
<b>Kubatura w m<sup>3</sup></b>	<b>9,406</b>	<b>2,025</b>	<b>4,164</b>	<b>3,217</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	6,927	—	3,710	3,217
drewniane	2,217	2,025	192	—
przemysłowe				
murowane	262	—	262	—
<b>Koszt budowy w 1000 zł.</b>	<b>117</b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>37</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	82	—	45	37
drewniane	32	30	2	—
przemysłowe				
murowane	3	—	3	—

Zakończono budynków ogółem w I kwartale 117, gdy w kwartale IV. r. ub. zakończono budynków 236, a w kwartale I. r. ub. 43.

Liczba budynków stałych, zakończonych w I kwartale 1936 r. wynosi 33, gdy w kwartale IV. 1935 r. wynosiła 102, a w kwartale I. 1935 r. — 38.

Kubatura budynków stałych, zakończonych w I kwartale r. ub. wynosi 81 tysięcy m<sup>3</sup>, podczas gdy w IV kwartale r. ub. wynosiła 131 tysięcy m<sup>3</sup>, a w I kwartale r. ub. 61 tysięcy m<sup>3</sup>.

Koszt budowy budynków stałych, zakończonych w I kwartale r. ub. według kosztorysów wynosi 2.511 tysięcy złotych, gdy w kwartale IV. r. 1935 wynosił 4.043 tysięcy złotych, a w kwartale I. r. 1935 — 2.072 tysiące złotych.

Liczbę, kubaturę i koszt budowy według kosztorysów budynków, zakończonych w I-m kwartale 1936 r. przedstawia poniższe zestawienie:

### Budynki zakończone.

#### Budynki stałe

Wyszczególnienie	I kwartał ogółem	Miesiące		
		I	II	III
<b>Liczba budynków ogółem</b>	<b>33</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	33	15	8	10
przemysłowe	—	—	—	—
<b>Kubatura w m<sup>3</sup></b>	<b>81,331</b>	<b>31,801</b>	<b>21,950</b>	<b>27,580</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	81,331	31,801	21,950	27,580
<b>Koszt budowy w 1000 zł.</b>	<b>2,511</b>	<b>953</b>	<b>754</b>	<b>804</b>
w tem: mieszkalne				
murowane	2,511	953	754	804

Liczba budynków prowizorycznych, zakończonych w I. kwartale 1936 r. wynosi 84, gdy w IV kwartale 1935 wynosiła 124, a w I-m kwartale 1935 r. — 5.

Kubatura budynków prowizorycznych, zakończonych w I. kwartale br. wynosi 16 tysięcy m<sup>3</sup>, gdy kubatura budynków zakończonych w IV. kwartale 1935 r. wynosiła 21 tysięcy m<sup>3</sup>, a w I. kwartale 1935 — niecały tyśiąć m<sup>3</sup>.

Koszt budowy budynków prowizorycznych, zakończonych w I. kwartale br. wynosi 206 tysięcy złotych, podczas gdy koszt budowy budynków zakończonych w IV. kwartale 1935 r. wynosił 266 tys. złotych, a w I. kwartale 1935 r. — 12 tysięcy złotych.

Liczbę, kubaturę i koszt budowy budynków prowizorycznych, zakończonych w I-m kwartale 1936 r. przedstawia tablica poniżej:

**Budynki zakończone.**  
*Budynki prowizoryczne*

Wyszczególnienie	I kwartał ogółem	Miesiące			8
		I	II	III	
<b>Liczba budynków ogółem</b>	<b>84</b>	<b>36</b>	—	—	<b>4</b>
w tem: mieszkalne					
murowane	4	—	—	—	43
drewniane	36	36	—	—	—
przemysłowe					
murowane	5	—	—	—	5
<b>Kubatura w m<sup>3</sup></b>	<b>16,142</b>	<b>6,564</b>	—	—	<b>9,578</b>
w tem: mieszkalne					
murowane	8,491	—	—	—	8,491
drewniane	6,564	6,564	—	—	—
przemysłowe					
murowane	1,087	—	—	—	1,087
<b>Koszt budowy w 1000 zł</b>	<b>206</b>	<b>95</b>	—	—	<b>111</b>
w tem: mieszkalne					
murowane	100	—	—	—	100
drewniane	95	95	—	—	—
przemysłowe					
murowane	11	—	—	—	11

Liczba mieszkań, izb mieszkalnych i izb niemieszkalnych, rozpoczętych i zakończonych w I. kwartale 1936 r. przedstawia się następująco:

Wyszczególnienie	I kwartał ogółem	Miesiące		
		I	II	III
<b>rozpoczęto</b>				
mieszkań	408	127	118	163
izb mieszkalnych	1,131	335	313	483
izb niemieszkalnych	314	84	112	118
<b>zakończono</b>				
mieszkań	295	129	43	123
izb mieszkalnych	850	351	146	353
izb niemieszkalnych	223	88	63	72

**WŁĄCZENIE NOWYCH POCIĄGÓW POSPIESZNO TOWAROWYCH DO ROZKŁADU JAZDY.**

Nowy rozkład jazdy P. K. P. przewiduje od dnia 15 maja br. uruchomienie na próbe pociągów pospieszno-towarowych dla przyspieszenia przewozu towarów między Gdynią i Gdańskiem z jednej strony, a Warszawą i Łodzią z drugiej. Z Gdyni odjeżdżać będzie pociąg pospieszno-towarowy o godz. 19 m. 40 a do Łodzi będzie przyjeżdżać o godz. 7 m. 52 — do Warszawy o godz. 7. m. 57, zaś w kierunku odwrotnym wyjeżdżać ma z Warszawy o godz. 13 m. 30, z Łodzi o godz. 18 m. 33, a przyjeżdżać do Gdyni o godz. 5.40. Do przewozu temi pociągami przyjmowane będą tylko przesyłki nadawane jako pospieszne, najpóźniej na 2 godziny przed odejściem pociągu.

**WIADOMOŚCI Z PORTU GDAŃSKIEGO**

**PRZEŁADUNEK TOWARÓW W PORCIE GDAŃSKIM W MARCU I W I. KWARTALE BR.**

Ogólny przeładunek towarów w porcie gdańskim w pierwszym kwartale br. wyniósł 1.266.075 ton, co w porównaniu do 1.184.594 ton w tym samym okresie roku ubiegłego stanowi wzrost o 81.481 ton. Z powyższej ilości na przywóz przypadło 155.270 ton (w r. 1935 — 119.873 ton) i na wywóz 1.110.805 ton (w r. 1935 — 1.064.721 ton). Jak wynika z liczb dopiero co przytoczonych port gdański rozwinął swe obroty tak po stronie przywozu jak i po stronie wywozu niemal w jednakowym stopniu. O ile jednak w stosunku do ilości wywozu

przyrost przedstawia się w liczbie raczej skromnej 56,1 tys. ton na ogólną ilość 1.110,8 tys. ton, to przyrost w przywozie procentowo przedstawia się znacznie poważniej, bo 35,4 tyśiące ton na ogólną ilość 155,2 tys. ton t. zn. zgórá 20 %. Oczywiście byłoby na podstawie wyników I. kwartału przedwczesnie wysuwanie jakichbądź dalej sięgających wniosków, niemniej jednak podkreślić należy różnicę w kształtowaniu się w dziedzinie przywozu liczb dla portu gdańskiego w porównaniu z temi samemi liczbami dla portu w Gdyni na niekorzyść tego ostatniego.

Co się tyczy przeładunku towarów w porcie gdańskim w miesiącu marcu, to wyraził się



on ogólną liczbą 390.018 ton (w marcu 1935 r. 327.016 ton) z czego na przywóz przypadło 37.699 ton (w marcu 1935 r. — 36.379 ton) i na wywóz 352.319 ton (w marcu 1935 r. — 290.637 ton).

W poszczególnych pozycjach przywozu w miesiącu sprawozdawczym w porównaniu do odnośnych liczb za ten sam miesiąc w roku zeszłym, zaszły zmiany następujące: zwiększenie wykazał przeładunek fosforytów 6.172 ton (0), żelazo surowe 608,4 ton (27 ton), żelazo i stal (nowe) 2.392,5 ton (1.251 ton), tłuszczę i oleje zwierzęce 1.991,5 ton (795,2 ton); zmniejszenie przywozu wykazały towary następujące: wełna surowa 5,7 ton (16,8 ton), przędza wełniana 2,7 ton (27 ton), przędza bawełny 11,7 ton (113,4 ton), szmaty 92,1 ton (27 ton), rudy rozmaitego rodzaju 6.309,9 ton (14.609,5 ton), nasiona 533,1 ton (1.733,9 ton), kawa 265,2 ton (548,4 ton) i śledzie solone 1.424,1 ton (2.491 ton).

W wywozie główne zmiany dotknęły następujące kategorie towarów: zwiększenie nastąpiło przy wywozie pszenicy 3.902,1 ton (1.016 ton), jęczmienia 40.035,6 ton (7.405 ton), roślin strączkowych 6.080 ton (855 ton), mąki — 20.394 ton (2.887 ton), bekonów 97,5 ton (78 ton), smarów 1.721 ton (99 ton), parafiny 1.026 ton (379 ton), makuchów 4.078,6 ton (385

ton), drzewa tarte 50.580,7 ton (31.844 ton) i cynku 728,7 ton (518,1 ton); zmniejszenie wywozu wykazały następujące towary: żyto 25.361 ton (45.872 ton), smary do trybów 607,7 ton (875 ton) i węgiel 152.773 ton (159.997 ton).

## RUCH STATKÓW W PORCIE GDAŃSKIM W MARCU.

W miesiącu marcu weszło do portu w Gdańsku tonażu morskiego więcej, aniżeli w poprzednim miesiącu, jak również więcej, aniżeli w marcu 1935 roku. Zanotowano urzędowo na wejściu: w marcu br. — 424 statki o ogólnej pojemności 254.943 t. rejestrowych netto, w lutym rb. 324 statki z 201.602 t. r. n., w marcu 1935 roku: 352 statki z 243.232 t. r. n.

W pierwszym kwartale br. weszło do portu 1129 statków morskich o ogólnej pojemności 700.942 ton rej. netto, wobec 980 statków z 654.834 t. r. n. w odpowiednim kwartale 1935 roku. Zwyczajka tonażu na wejściu wynosi więc 7%, w porównaniu z zimowym kwartałem poprzedniego roku.

Pod względem bander statków na wejściu obraz w marcu był następujący: statki niemieckie — 138 z 64.717 t. r. n., duńskie 87 z 47.489 t., szwedzkie 77 z 41.692 t., norweskie 33 z 27.170 t., fińskie 15 z 21.805 t., polskie 26 z 19.890 t., angielskie 11 z 14.326 t. itd.



## REKONSTRUKCJA FINANSOWA HAMBURG — AMERIKA LINIE I NORD-DEUTSCHER LLOYDU.

W obu wielkich niemieckich towarzystwach żeglugowych: Hapagu i Norddeutscher Lloyd przeprowadzana jest obecnie gruntowna przebudowa ich podstaw finansowych. Przez częściową redukcję niektórych elementów kapitału każdego z towarzystw i zwiększenie ponowne kapitału do 46,06 mil. marek u Lloyd i do 46,37 mil. marek u Hapagu doprowadza się udział kapitału państwowego w obu towarzystwach do 75 procent. Dotąd państwo niemieckie posiadało nieznaczny udział w tych przedsiębiorstwach, natomiast znaczny wpływ przez nabycie licznych akcji miała grupa przemysłowca samochodowego Opela. Teraz udział tej grupy spada do minimum, gdyż po redukcji odpowiedniej części kapitału prawo pierwokupu nowych akcji dla tej grupy nie zostaje zachowane. Również wielkie banki skreśliły część swych pretensyj względem obu towarzystw z tytułu udzielo-

nych im kredytów, otrzymując częściowo rekompensatę w zobowiązaniach skarbu państwa, częściowo w zapowiadanej nowej emisji akcji Norddeutscher Lloyd. Państwo jednakże cofa równocześnie bankom czynności kredytowe względem obu towarzystw żeglugi morskiej.

W ten sposób zasadniczo przeprowadza się oddzielenie towarzystw żeglugowych od bezpośrednich wpływów banków i przemysłu, co zostało osiągnięte na drodze przejęcia  $\frac{3}{4}$  kapitału towarzystw przez państwo.

## POCZĄTKI OŻYWIENIA W BUDOWNICTWIE OKRĘTOWEM.

Niezależnie od zarysowującego się w niektórych krajach ożywienia budownictwa okrętów wojennych również w budownictwie handlowych statków nastąpiła znaczna poprawa. Na 1-go kwietnia w budowie znajdowało się na całym świecie 1.820.114 ton brutto tonażu okrętowego, czyli o 276.961 ton więcej niż na 1-go stycznia br. Jednocześnie liczba powyż-

sza jest rekordem, nie notowanym już prawie od lat pięciu — od 1 lipca 1931 roku. (Dane Lloyd's Register of Shipping).

W Wielkiej Brytanji i Irlandji stopień wzrostu ożywienia był wyższy aniżeli w pozostałych krajach, budujących okręty. W roku 1. IV. 1935 — 1. IV. 1936 wzrost budującego się tonażu w W. Brytanji i Irlandji wyraził się 286.546 t. i buduje się obecnie 842.361 t., ostatni kwartał przytem wykazał rekord nienotowany od grudnia 1930 roku. W pozostałych krajach wzrost za rok wynosi 178.000 t. i obecny stan budownictwa — 977.753 t. Z tonażu tego 317.053 t. buduje się w Niemczech, 150.662 ton w Japonji, 146.280 t. w Holandji, 112.750 t. w Szwecji, 55.405 t. w Danji.

Prawie trzecia część budującego się tonażu — to cysternowce, motorowe lub parowe: jest ich w budowie 76 o pojemności łącznej 600.896 t. brutto, w tem 160.670 ton buduje się w W. Brytanji i Irlandji, 148.100 t. w Niemczech, 73.485 t. w Holandji, 63.700 t. w Szwecji, 45.300 t. w Stanach Zjednoczonych, 45.065 t. w Japonji, 26.200 t. w Danji i 15.456 t. we Francji.

Anglja wciąż buduje więcej parowców niż inni; w pozostałych krajach przeważa budowa motorowców: z tonażu budującego się w W. Brytanji i Irlandji motorowców jest 402.890 t., w pozostałych krajach — 669.273 t.

Siłownie okrętowe budujących się okrętów obejmują: 421.000 koni maszynowych w

turbinach parowych, 342.000 KM. w maszynach łokowych i 963.000 KM. w motorach spalinowych.

### **BUDOWA STATKU LINJOWEGO DLA ZNACZNEJ ILOŚCI PASAŻERÓW.**

Finska Angfartygs A. B. w Helsinkach, która początkowo zamierzała budować nowy statek linjowy dla ruchu Helsinki — Kopenhaga — Hull w Finlandji ostatecznie zamówiła go na stoczni w Helsingör, Danja.

Będzie to parowiec, posiadający pomieszczenia dla 200 pasażerów. Koszt budowy — 2.500.000 koron duńskich.

### **WIELKI STATEK LINJOWY JAKO KLIENT DOSTAWCÓW PRODUKTÓW SPOŻYWCZYCH.**

W ekonomji organizmu państwowego konsumpcja produktów spożywczych na wielkich statkach linjowych gra dość poważną rolę, jak na to wskazuje przykład francuskiego linjowca transatlantyckiego „Normandie“. Podczas 16 swych podróży przez ocean w roku 1935 kolos ten zużył: 200 ton wołowiny, 85 t. mąki, 55 t. ryb, 215 t. ziemniaków, 28 t. masła, 59.000 szynek, 600 tys. sztuk owoców. Butelek osuszono: piwa 1,6 mil. sztuk, zwykłego wina 130.000, szampana i lepszych win 25.000, likierów i wódek 8.000, wód mineralnych 38.000 i wiele ton tytoniu.

## **WIADOMOŚCI CELNE, EKSPORTOWE I IMPORTOWE**

### **WARUNKI ZBYTU MIĘSA WIEPRZOWEGO DO SZWECJI.**

Import mięsa wieprzowego do Szwecji podlega licencjonowaniu. O licencję starać się musi importer szwedzki. Naogół władze szwedzkie udzielają pozwoleń na przywóz w chwili zwykłej tendencji cen na wieprzowinę szwedzką. Wydawane licencje z reguły są ważne na 8 dni, wobec czego towar winien być w tym czasokresie dostarczony.

Szwecja sprowadza soloną wieprzowinę głównie z Ameryki Północnej oraz z Argentyny i Brazylji. Głównym rynkiem zbytu jest północna Szwecja.

Ceny wahają się stosownie do notowania dziennego i utrzymują się obecnie na poziomie 90—96 sh. ang. cif porty szwedzkie (towar nieocłony). Import mięsa wieprzowego niesolonego świeżego w połówkach i w całych sztukach również wymaga licencji, jest ono sprowadzane głównie z Finlandji. Konkurencja z tymi dostawcami jest trudna, ze względu na codzienną regularną komunikację statków finlandzkich, co umożliwia dostarczenie towaru w świeżym stanie. Wieprzowina świeża w całych sztukach, ocłona, kosztuje

obecnie 1,30 kor. cif Stockholm. Cło za 100 kg świeżej jak i solonej wieprzowiny wynosi 12 kor. Warunki zapłaty są następujące: mięso solone importer kupuje z reguły na własny rachunek za zapłatę w przeciągu 30 dni, mięso świeże zaś najczęściej bierze w komis.

W wypadku importu mięsa z Polski do Szwecji, winno być badane przez weterynarza rzeźni w Bydgoszczy, Toruniu, Poznaniu lub Inowrocławiu i sztuki poszczególne winny nosić stempel, w którym jest zawarte słowo „Polska“.

### **MOŻLIWOŚCI EKSPORTU JELIT WIEPRZOWYCH DO STANÓW ZJEDN. A. P.**

Na rynku Stanów Zjednoczonych istnieje zainteresowanie przywozem z Polski. Bliższe informacje co do jakości poszukiwanych produktów oraz warunków płatności za towar znajdują się w P. I. E.

Należy nadmienić, iż tylko towar pierwszorzędnej jakości może liczyć na poważniejszy zbyt. Głównym dostawcą jelit wieprzowych na rynek amerykański są Chiny.

## ZWYCZAJE HANDLOWE I SYTUACJA RYNKOWA W ZAKRESIE NASION MAKU W STANACH ZJED. A. P.

Mak polski jest już dosyć znany na rynku amerykańskim i notowany na giełdach i cedulach.

Zaznaczyć należy, że mak jest nasieniem, mało nadającym się do przechowania, nabiera on łatwo obcego zapachu, przechodzi wilgocią i zmienia kolor, co razem wzięte powoduje, że importerzy i kupcy starają się zakupywać tylko takie ilości, jakie w danym sezonie spodziewają się sprzedać. Główną uwagę zwraca się na właściwe czyszczenie i kolor maku.

Mak holenderski lub obcy, ale oczyszczony w Holandji, znany jest z silnego koloru ciemnego i połysku ziarna oraz doskonałej czystości. Poza to kolor i wielkość ziarna zależy od pogody w czasie dojrzewania, selekcji nasion, wilgoci etc.

Kupcy branży nasion jadalnych korzeni są członkami Am. Spice Trade Association w New Yorku, która do użytku swych członków opracowała m. in. 2 typy kontraktów, używanych przy transakcjach importu i sprzedaży miejscowej. Oba kontrakty przewidują, że wszelkie nieporozumienia i arbitraże mają być załatwiane według przepisów ustalonych przez tę organizację. Między innymi przewidzianym jest, że jeśli nasiona mają być dodatkiem, czyszczone i sortowane z polecenia władz celnych, koszty i ewentualna strata wagi będą szły na rachunek eksportera. Jeśli towar mimo to zostaje odrzucony przez władze, kontrakt zostaje uznany za rozwiązany. Inne przepisy dotyczą wszelkich zagadnień technicznych, mogących wynikać z kontraktów i ustalają sposób postępowania w tej specjalnej branży.

Płatność odbywa się przez akceptację weksli lub też kupujący składa w banku zamiast gotówki t. zw. trust receipt, zobowiązanie, za które bank wydaje mu dokumenty na towar. Jest to sposób, pozwalający na przeprowadzenie inspekcji celnej jakości nasion z zabezpieczeniem interesu importera na wypadek odrzucenia towaru lub potrzeby dodatkowego czyszczenia. Innymi słowy importer odbiera dokumenty, zobowiązując się zapłacić za nie po aprobowaniu towaru przez władze inspekcyjne. W razie nakazu dodatkowego czyszczenia bank musi mieć upoważnienie eksportera do załatwienia warunkowej odprawy celnej i czyszczenia towaru na koszt eksportera, po czym dopiero przekazuje go nabywcy. Warunek ten jest stosowany wobec ścisłych wymagań władz amerykańskich co do 100%-ej czystości importowanych nasion.

Przy dobrze postawionych interesach eksportowych firmy europejskie pewne jakości i stopnia oczyszczenia ich nasienia zgadzają się na warunek płatności po przepuszczeniu towaru przez władze inspekcyjne amerykańskie. Warunku tego domagają się importerzy

amerykańscy, zwłaszcza gdy chodzi o nasiona mniej znane niż holenderskie lub o firmy mało wprowadzone.

W handlu nasiennym w New Yorku jest szereg firm importerskich, kupujących na własny rachunek. Inne przeważnie firmy komisowo-brokerskie, kupują od importera dla dostarczenia hurtownikom-jobberom pobierając przyjęte zwyczajowo komisowe 2%. Zdarza się, że importer zatrudnia brokerów bezpośrednio sprzedających do większych konsumentów, ale jest to wbrew zwyczajowi.

Stawki celne na mak: w wyniku wejścia w życie traktatu handlowego amerykańsko-holenderskiego stawki celne na mak zostały obniżone o 50%, z 32 na 16 USA cts za 100 lbs, co jest bardzo nieznacznym obciążeniem i sama niższa znaczenia rzeczywistego niema.

Ceny rynkowe. W marcu 1936 roku ceny na mak ustabilizowały się już i wahają się nieznacznie w następujących granicach w hurcie w notowaniach giełdowych,

mak holenderski	6 — $\frac{7}{8}$ — 7 c.
mak polski	6 — $6\frac{1}{4}$ c.

Ceny importowe CIF. New York oscylują w granicach 5 —  $\frac{1}{2}$  — 5 —  $\frac{3}{4}$  cts. za funt. przyczem mak z Holandji spadł ostatnio w cenie. Sezon w maku trwa zwykle do miesiąca kwietnia.

## ZMIANY PRZEPISÓW CELNYCH I DEWIZOWYCH ZANOTOWANE PRZEZ P.I.E. W OKRESIE OD 7 DO 17 KWIETNIA 1936 R.

**ARGENTYNA.** Rząd argentyński powołał Komisję Dewizową, która podlegać ma ministrowi finansów i załatwiać wszelkie zagadnienia dewizowe. Urząd kontroli kursów ma przedkładać Komisji sprawozdanie z dokonanego podziału dewiz.

**AUSTRALJA.** Z dn. 26 ub. m. uległo zmianie cło na tkaniny nieprzemakalne.

Wejście w życie podwyższonego cła na żelazo i stal taśmową zostało przesunięte do 1 lipca br.

**BULGARJA.** Rozporządzenie ogłoszone 2 bm. zezwala eksporterom owoców na wwóz bezcłowy na okres 6 miesięcy dwusiarzanu wapnia, żelaza na obręcze i zakówki (nity) oraz parafiny.

Rozporządzenie ogłoszone 4 bm. zwalnia od obowiązku plombowania wwożonych materiałów bawełnianych oraz tkanin opakunkowych z juty i konopi.

**CHILE.** Od pewnego czasu Komisja Dewizowa przydziela dewizę na opłacenie importu z uzyskiwanych dewiz z tytułu eksportu saletry. Pozwolenia przywozowe kierowane są do komisji kontroli Dewiz, która rozstrzyga czy dany towar może uzyskać zapłatę. Kurs oficjalny jest niższy od wolnego; jednak różnica jest nieznaczna i rynek dewizowy nie jest ożywiony.

**CZECOSŁOWACJA.** Dodatki celne na zboże uległy nieznacznej niższe.

**DANJA.** 7 bm. została uchwalona nowa ustawa zbożowa, zmieniająca częściowo ustawę z 3 sierpnia 1935 r. Istotną zmianą w dotychczasowych opłatach pobieranych od zbóż i przetworów zbożowych polega na wprowadzeniu zasady, że opłata od pszenicy i mąki pszennej twardej winna być o 100 proc. wyższa od pszenicy i mąki pszennej miękkiej.

FRANCJA. Ustanowiony został kontyngent wwozowy na mieszkankę benzynową (White-spirit).

Rozporządzenie z 5 bm. zwalnia z dodatku walutowo-wyrównawczego jabłka i gruszek deserowe.

GRECJA. Zakaz przywozu worków gotowych został cofnięty.

HOLANDJA. Z dniem 1. 4. 56 przedłużony został okres skontyngentowania na wwóz do Holandji wszystkich rodzajów dykty z wyjątkiem dykty olchowej, brzozonej, sosnowej i bukowej. Okres bazowy — r. 1954. Okres skontyngentowania — 1. 4. 56—1. 10. 56. Ustawowy przydział kontyngentu wynosi 50 proc. przywozu wagowego brutto w przeciętnych 6 miesiącach okresu bazowego.

JUGOSŁAWIA. Na wniosek Jug. Banku Narodowego w myśl § 9 ustawy walutowej z 11. 5. 51 minister finansów powołał w Banku specjalną komisję dla spraw przywozu. Komisja ta ma ustalić listę towarów, których przywóz będzie uzależniony od przywozu uzyskania pozwolenia płatniczego Banku Narodowego.

NIEMCY. Z dn. 20 bm. uległo podwyższeniu cła na twaróg itp. Jednocześnie Minister Skarbu został

upoważniony do zwalniania od cła krochmalu kartoflanego.

NÓWA FUNLANDJA. W końcu marca br. zniesiona została ustawa antydumpingowa.

PORTUGALJA. Dekret z 19 ub. m. wprowadza zmiany cła na cement farbowany, włókna roślinne, rękawiczki z tkanin i filców oraz na niektóre metalowe artykuły używane w karoserjach samochodowych.

RUMUNJA. Zgodnie z zarządzeniem Banku Narodowego Rumuńskiego wolne obroty markami niemieckimi będą trwały tylko do 30. 4. 56.

1 bm. ogłoszona została ustawa nakładająca nowe podatki konsumpcyjne od tkanin wełnianych i wyrobów żelazo-hutniczych.

TUNIS. W dn. 31 ub. m. ogłoszone zostały zmiany cła na tkaniny jedwabne, zaś w dn. 5 bm. ogłoszono rozporządzenie o podwyższeniu opłat celnych na zwierzęta żywe i mięso.

WŁOCHY. Wwóz korzeni i towarów kolonialnych oraz iridium został poddany systemowi licencyj.

## MOŻLIWOŚCI HANDLOWE I EKSPORTOWE

### FIRMY ZAGRANICZNE, POSZUKUJĄCE KONTAKTU Z EKSPORTERAMI POLSKIMI.

Firma, pracująca na terenie Unji Połudn.-Afryk. pragnie importować z Polski naczynia emaljowane. — P/9725/44/Ro.

Firma angielska ma zapotrzebowanie na blachę galwanizowaną i rury gazowe dla eksportu do kolonii zamorskich. P/9970/45/Ro.

W Finlandji istnieje możliwość zbytu łańcuchów do celów gospodarskich. P/8747/44/Ro.

Firma szwedzka interesuje się nawiązaniem stosunków handlowych z polskimi eksporterami tektury. P/10107/22/Ż.

Firma turecka interesuje się importem z Polski naczyń emaljowanych. P/10267/4M/Ro.

Firma palestyńska interesuje się importem z Polski rur stalowych do wyrobu mebli giętych. Sprawa pilna. P/10127/44/Ro.

Firma południowo - afrykańska poszukuje dostawców emaljowanych wiader i wiader do użytku domowego. P/10144/44/Ro.

Na rynku argentyńskim istnieją możliwości zbytu dętek gumowych do piłek nożnych. P/10373/54/Ro.

Firma fińska interesuje się importem z Polski białej blachy na wyrób opakowania blaszanego. P/10475/44/Ro.

Firma tuniska pragnie nawiązać korespondencję z polskimi wytwórniami różnych branż. P/10112/2/Ż.

Bliższe informacje w powyższych sprawach uzyskać mogą zainteresowani eksporterzy w Państwowym Instytucie Eksportowym. Przy zgłoszeniu należy polecić się na odnośny numer. Firmy, które nie pozostały dotychczas w bliższym kontakcie z Instytutem, winny nadesłać jednocześnie swe referencje.

## SPRAWY TURYSTYCZNE

### ZARZĄDZENIA WALUTOWE W ZAKRESIE RUCHU TURYSTYCZNEGO WE WŁOSZECH.

Dekretem król. z 20 marca br. wydane zostały zarządzenia, mające na celu zwiększenie ruchu turystycznego we Włoszech, kolonjach i posiadłościach dzięki specjalnym ułatwieniom.

W tym celu Instytut narodowy dla wymiany z zagranicą (Istcambi) upoważni określone banki, organizacje turystyczne, biura podróży i t. p. zagranicą do wydawania turystom zagranicznym lub Włochom przebywającym stale zagranicą specjalnych czeków turystycz-

nych, wystawionych w lirach włoskich i ciągniętych na Istcambi. Czeki te, które są nieprzeznosne, wydawane będą za zapłatą w walucie zagranicznej lub wolnych dewizach według kursu ustalonego każdorazowo przez Istcambi w porozumieniu z Min. Finansów i realizowane we Włoszech, względnie kolonjach i posiadłościach włoskich w instytucjach wskazanych przez Istcambi.

Na tych samych warunkach upoważnione zostają niektóre banki i biura turystyczne zagranicą do wystawiania na swych korespondentów we Włoszech listów kredytowych i poleceń wypłaty.

Ponadto Istcambi może upoważnić do wypuszczenia czeków turystycznych, ciągnionych na Istcambi, również i banki oraz organizacje turystyczne we Włoszech, kolonjach i posiadłościach, za zapłatą w walucie zagr. lub wolnych dewizach według kursu ustalonego jak wyżej przez Istcambi.

Tak czeki turystyczne, jak i listy kredytowe oraz polecenia wypłaty wydawane mogą być tylko osobom udającym się do Włoch wyłącznie w celach turystycznych i zwolnione są one od wszelkich opłat stemplowych i rejestacyjnych.

Czeki turystyczne, listy kredytowe oraz polecenia wypłaty, niewykorzystane w całości lub częściowo przez turystów we Włoszech, kolonjach i posiadłościach włoskich wykupowane będą przez instytucje, które je wydały w walucie zagranicznej na podstawie kursu ustalonego w dniu realizacji, za uiszczeniem pewnej prowizji na korzyść Istcambi. W związku z tem zezwolony jest wywóz czeków turystycznych i listów kredytowych niezucztych, wzbroniony jest natomiast posiadaczom ich wywóz lirów.

Według komentarzy prasowych, ułatwienia, z jakich korzystać mają turyści zagraniczni, polegać będą na przyznaniu wyższego kursu za walutę zagraniczną, wpłacaną za otrzymane czeki względnie listy kredytowe, a to w formie przyznania dodatkowej premii do kursu urzędowego walut, notowanego na giełdzie rzymskiej. Podobnie, na tych samych warunkach mają być sprzedawane turystom zagranicznym bony hotelowe i benzynowe, wypuszczane przez E. N. I. T. (Ente Nazionale Industrie Turistiche) oraz Narodową Federację faszyst. hotelowo-turystyczną.

Dekret wszedł w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej t. j. 21 marca 1936 roku.

Jak widzimy z przytoczonych danych, Włochy w swych dążeniach, do ożywienia ruchu turystycznego wprowadzają u siebie system ułatwień o charakterze zbliżonym do systemu niemieckich marek rejestrowych (register Mark), który wydaje w Niemczech dobre rezultaty. Oczywiście, że system ten możliwy jest do przeprowadzenia jedynie przy reglamentacji dewizowej, świadczy ponadto o przyznaniu faktu dewaluacji swej waluty oraz dążeniach do ściągnięcia walut obcych wszelkimi rozporządzalnymi sposobami.

## TURYSTYKA MORSKA W SYSTEMIE CLEARINGOWYM.

Turystyka międzynarodowa coraz więcej wkracza pod znak wymiany kompensacyjnej. Kraje, mające w określonym kierunku wymianę towarową z saldem dodatnim wyrównują to saldo wydatkami kompensacyjnymi turystów, tak ażeby wymiane zbliżyć do większego wyrównania. Niedoskonałości kompensaty towarowej zastępywane są więc i wyrównywane ruchem turystycznym. Pomoc w tej

formie dla handlu międzynarodowego, który w okresie rozkwitu autarkicznych tendencji utyka i nawet zanika, nie tylko chroni handel ten w pewnej mierze od upadku, lecz przyczynia się do jego ożywienia. Tak, wprowadzenie kwot turystycznych do obliczeń kompensacyjnych pomiędzy Polską a Węgrami oraz pomiędzy Polską a Jugosławią, przy saldzie towarowym dodatnim na rzecz Polski, przyczyniło się do niezmnieszenia się tego salda, przez częściowe ożywienie wymiany towarowej.

Jedną z pierwszych tego rodzaju transakcyj była umowa turystyczna 1935 roku pomiędzy Niemcami a Danją, według której Danja zobowiązała się nabyć w Niemczech za 2 miliony marek manufaktury wzamian za wydatki niemieckich turystów w Danji.

Specjalny Komitet Turystyczny Ligi Narodów z początkiem rb. wystąpił z ciekawą propozycją oparcia ruchu turystycznego na zasadach clearingu i to w równych proporcjach. Tego rodzaju propozycja zapewne mija się z intencjami niejednego kraju, nie licząc się z indywidualnością i wyłącznością poszczególnych stosunków międzypaństwowych, różnicami zamożności, wielkości wzajemnego salda handlowego i płatniczego, wzajemnej polityki handlowej i t. d. Przyjęcie tego rodzaju schematu raczej mogłoby zniweczyć wszystko dodatnie, co mogłoby dać systemowi kompensacyjnemu wprowadzenie do niego wydatków turystów w odwiedzonym kraju.

Należy raczej przypuszczać, że utrzyma się i rozwinie nie clearing turystyczny, lecz raczej zapoczątkowane już i dalej się rozszerzające próby łagodzenia nierównej kompensaty towarowej ruchem turystycznym.

Można się oburzać na tego rodzaju przyjęcie podróży do wymiany „towarowej”, jak i potępiać pogwałcenie zasady swobody lokomocji (swoboda lokomocji nie zostaje naruszona, tylko zapewnione są korzystniejsze jej warunki do pewnych krajów, w interesie społeczności, do której turysta należy, a więc w interesie jego samego również, co też olbrzymia większość turystów dobrze sobie uświadamia). Życie jednak dyktuje konieczność uwzględniania wydatków turystów poza granicami kraju, dla nadania systemowi kompensacyjnemu większej sprężystości i, przez wyrównanie nadmiernych różnic, — dla ożywienia wymiany towarowej.

Jak przedstawiają się perspektywy naszej turystyki morskiej z uwagi na możliwości wprowadzenia kwot turystycznych do clearingu z krajami, z którymi istnieją połączenia okrętowe i do których urządzone są wycieczki morskie?

Zgóry powiedzieć można, że system określonych wycieczek, ze zwiedzaniem kilku krajów po kolei i oparciem się w portach o statek, zastępujący hotel, nie może być brany pod uwagę.

Ze wszystkimi niemal krajami północnej i północno - zachodniej Europy mamy saldo handlowe dodatnie, choć malejące w ostatnich latach. Na czasie więc będzie popierać turystykę naszą do tych państw, oczywiście tam, gdzie udział kwot turystyczn. może przyczynić się do zwiększenia absolutnej wysokości naszego eksportu do tych krajów, chociażby dodatnie saldo handlowe z przyjęciem do niego kwot turystycznych nawet się zmniejszyło.

Turystykę taką do krajów Bałtyku przedewszystkiem, na ożywieniu wymiany z którymi, nie tylko towarowej, ale i kulturalnej,

nam tak bardzo zależy, turystykę o dłuższym pobycie w jednym kraju, naprz. na okres letniej kanikuly, na okres zjazdów, wystaw, sportowych imprez i t. p. należałoby poprzeć zapewnieniem odpowiednich ulg kolejowych, okrętowych, paszportowych, etc. Przedewszystkiem jednak ten ruch miałby korzystać nie tylko z linjowych statków polskich, ale i z wycieczkowych, oraz kursujących na linjach dalszych. Ten clearingowy ruch turystyczny może być pożyteczny dla rozwoju polskich towarzystw okrętowych i sam od nich doznać znaczącego ułatwienia i poparcia.

## PRZEMYSŁ I HANDEL RYBNY NA WYBRZEŻU

### WARTOŚĆ ZAMRAŻANIA I JEGO CENA.

Na rynku krajowym pojawił się towar wędzony po zamrożeniu dwugodzinnem w nowej zamrażalni. Towar ten nadzwyczaj korzystnie odróżnia się od ryb mrożonych na wolnym powietrzu, które po uwędzeniu dawały ciemne mięso, o małej wartości spożywczej.

Dotychczas mrożono ryby na wolnym powietrzu w komorach chłodniczych Hali i Chłodni Rybnej w Gdyni. Czas zupełnego zamrożenia np. dorszy wynosił od kilku do dziesięciu nawet dni. Obecnie w zamrażalni zamrażanie dorszy trwa dwie godziny. Szybkość mrożenia ma decydujące znaczenie dla dobroci ryby i jej dalszego przechowywania. Ryba mrożona długo na wolnym powietrzu, posiada wszystkie tkanki swego mięsa rozsądzone przez kryształki lodu (dorsz zawiera około 80% wody). Jeśli przekroimy taką rybę, to widać wyraźnie w mięsie kryształki lodu, jakby żyłki biegnące w rozmaitych kierunkach. Gdy taka ryba odtaje, to z mięsa ryby wraz z wodą wyciekają soki, i ryba taka traci na smaku i wartości odżywczej. Natomiast przy mrożeniu szybkim w zamrażalni (dwie godziny) tkanka mięsna zamraża szybko i równomiernie, przy odtajaniu tkanka pozostaje bez zmiany jak u świeżej ryby, a soki wszystkie pozostają w rybie. Jeśli przekroimy mięso zamrożonej szybko ryby, to ma ono wygląd śnieżno - biały i nie widać żadnych kryształków wodnych zlodowaciałych. Ryba po odtajaniu i przyrządzeniu ma smak i wszystkie zalety ryby zupełnie świeżej. Ryba wychodząca z zamrażalni poddana jest glazurowaniu tj. pokrywa się warstwą lodu, co przyczynia się do dobrego przechowywania, gdyż utrudnia wysuszenie ryby.

Sprawa właściwej kalkulacji kosztów zamrażania ryb w nowej zamrażalni stanowi zagadnienie pierwszorzędnej wagi.

Zakończono już pierwszy okres próbnych mrożeń. W okresie od 18 marca do 8 kwietnia br. zamrażalnia była czynną czternaście razy, zamrażając 64.375 kg ryb w czasie 145 godzin. Na ryby składały się: dorsze całe 250 kg,

dorsze czyszczone bez głów 10.030 kg, dorsze czyszczone z głowami 40.310 kg, flądry całe 11.550 kg, flądry patroszone 1.955 kg, śledziki całe 220 kg, szproty 60 kg.

Początkowo obliczano koszty mrożenia na 9,4 gr za kg, kierując się między innymi takimi rozważaniami, które streszczamy za „Komunikatem Portu Rybackiego“:

„Chociaż zamrażalnia powstała z pieniędzy skarbowych, prowadzoną być musi na zasadach zdrowej kalkulacji handlowej. Gdyby więc powstały dalsze zamrażalnie prywatne (np. w Gdyni czy w Wielkiej Wsi) toby nie mogły pracować mając za konkurenta zamrażalnię państwową pracującą na niskich stawkach taryfowych, ze stratami. Od samego więc początku taryfy zamrażalni muszą być ustalone na zasadach gospodarki prywatnej, aby rynek przyzwyczaił do kosztów mrożenia, a zamrażalnię przedstawić inicjatywie prywatnej jako placówkę rentowną. W tych warunkach doczekać się możemy dalszych zamrażalni wybudowanych już przez kapitał prywatny, a nie państwowy. Nasze rybołówstwo morskie stać już na to, aby placówki budowane przez Państwo (w rodzaju zamrażalni), były placówkami samowystarczalnymi“.

Opłaty jednakże obniżono wkrótce do 8 gr za kg, ale i to okazało się za mało.

Za przywożone z połowów bornholmskich i z Głębi Gdańskiej dorsze otrzymywali rybacy sześć złotych za 50 kg dorszy patroszonych z głowami. Rybacy niezadowoleni z tak niskiej ceny niechętnie wyjeżdżali na połowy. Ponieważ dowożone dorsze oddawane są przez poszczególne firmy do mrożenia, postanowiła Hala i Chłodnia Rybna obniżyć stawki za mrożenie ryb, aby umożliwić firmom płacenie wyższych cen rybakom. Późniejszy od dnia 22 kwietnia br. stawka za zamrożenie stu kg dorszy (lub fląder) wynosi 6,— zł, a równocześnie ryby zamrożone mają bezpłatny dwutygodniowy okres składowania w komorach chłodniczych, za co płaco-

no dotychczas 1,20 zł. Obniżka wynosi więc (w stosunku do dawniej pobieranych 8,— zł za mrożenie i 1,20 zł za składowe), na stu kg ryb 3,20 zł, a na 50 kg ryb 1,60 zł, gdyż całkowita opłata za składowe i mrożenie wynosi obecnie 6,— zł za 100 kg.

Obniżenie opłat za mrożenie ryb pozwoli na dalsze uprawianie połowów dorszy i fląder.

Należy mieć na uwadze, że ryba wychodząca z zamrażalni od razu, lub po przechowaniu dłuższem w komorach chłodniczych winna być konkurencyjna z innym surowcem rybnym, któremu przecież lekko ustępuje co do wartości odżywczej. O konkurencyjność względem droższych gatunków ryby łatwiej, lecz co powiedzieć o możliwości konkurencji zagranicznego dorsza ze statku - chłodni, stojącego w Gdyni, jak to miało miejsce w zeszłym roku?

Niewątpliwie ryba wychodząca z zamrażalni lub z komory chłodniczej po zamrożeniu przed pewnym czasem musi być traktowana jako surowiec do konsumpcji lub wędzenia tańszy od innej surowej ryby. Letnia flądra i letni dorsz z połowów przybrzeżnych są miarodajnymi konkurentami konserwowanego w chłodniach dorsza i flądry z połowów wiosennych, drugim konkurentem jest wymieniony dorsz zagraniczny, śledzie i sardele zagraniczne. Kalkulacja zamrażania winna uwzględnić te czynniki, tembardziej, że pożądana społecznie konsumpcja tańszej ryby morskiej w porze letniej i rozwój smażarnictwa wymagają postawienia konserwowanej w surowym stanie ryby w ułatwione warunki, rozpowszereczenia na rynku krajowym.

## KRONIKA.

— **DZIAŁ RYBNY W PRZYSZŁYCH HALACH TARGOWYCH W GDYNI.** 21 kwietnia odbyła się w Komisarjacie Rządu m. Gdyni, konferencja informa-

cyjna w sprawie budowy nowoczesnych hal targowych, która ma być rozpoczęta jeszcze w tym sezonie budowlanym, a zakończyć się ma w połowie przyszłego roku. Pod hale targowe przeznaczają się teren przy ul. Jana z Kolna. Hale będą sąsiadowały z projektowanym dworcem towarowym, i są przeznaczone do handlu hurtownego przy równoczesnem umożliwieniu sprzedaży detalicznej, dla obsługi miasta i zaopatrywania statków. W halach targowych znajdą się również pomieszczenia dla handlu rybnego, z połowów morskich i słodkowodnych (ryby żywe w basenach, ryby śnięte i zamrożone, oraz przetwory rybne — wędzone, solone, konserwy rybne itp.)

Nowoczesne urządzenia dla działu rybnego w projektowanych halach targowych, przyczynią się do zaopatrywania Gdyni w tanie ryby morskie i umożliwią zbyć na rynku gdyńskim rybom słodkowodnym z połowów krajowych (połowy stawowe, jeziorowe i rzeczne). W tym samym stopniu rozwinię się zaopatrywanie statków zagranicznych i polskich w artykuły rybne.

— **BUDOWA CHŁODNI ŚLEDZIOWEJ WZNOWIONA.** Wznowiono z wiosną budowę chłodni śledziowej w porcie rybackim w Gdyni. Oddanie do użytku parteru i pierwszego piętra ma nastąpić 1-go sierpnia br., należy się jednak liczyć z możliwością niedotrzymania tego terminu. Drugie i trzecie piętro ma być oddane do eksploatacji w drugiej połowie roku.

Chłodnia śledziowa jest obliczoną na powiększenie jej o dalsze dwa piętra w roku przyszłym.

— **JAK DANJA ZAOPATRUJE WIEDŃ W RYBY MORSKIE?** Od kilku tygodni co piątku przyjeżdża do Wiednia biały samochód towarowy specjalnie dostosowany do przewożenia świeżych ryb morskich w lodzie, na długich odległościach. Drogę z Kopenhagi do Wiednia (niecałe tysiąc km) samochód ten przebywa w ciągu 22 godzin, tranzytem przez Niemcy, konkurując z taniami taryfami kolejowymi.

## RYNKI SPOŻYWCZE

### SITUACJA NA RYNKACH ZBYTU PRODUKTÓW MŁĘCZARSKICH.

(według danych Związku Gospodarczego Spółdzielni Mleczarskich w Poznaniu).

Tydzień poświęteczny minął na rynku krajowym spokojnie. Zapotrzebowanie wewnętrzne zmalało, jednak ceny krajowe w stosunku do okresu przedświątecznego nie uległy znacznym zmianom, m. in. z tego powodu, że zaniechano podwyższenia cen, mimo zwiększonego zapotrzebowania przedświątecznego.

Rynki zagraniczne również notują naogół tendencję spokojną i nieustaloną. Londyn notował w dniu 17 bm.:

masło kolonialne	86
polskie	85—86

litewskie	85—86
łotewskie	86
afrykańskie	82—83
duńskie	100—102

per cwt landed London, jednakowoż już obecnie nadchodzą wiadomości o obniżeniu notowania masła polskiego do poziomu 82—83 (per cwt. landed).

Notowanie duńskie uległo w dniu 16. bm. ponownej dalszej redukcji o 10 koron na 170,— koron za 100 kg przy nieustalanej tendencji.

W dniu 20 kwietnia rb. płacono za jajka z Poznańskiego zł 63,00 — 65,00 za skrzynię 24-kopową. W drobnym hurcie notowano zł 0,75 — 0,80, w detalu zł 0,85 — 0,90 za mendel. Tendencja słaba.

# Regularne linje Gdyni

## Przyjazdy do Gdyni

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

## KRAJE I PORTY

Agencji linii w Gdyni

## Odjazdy z Gdyni

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

### A. Porty wód europejskich

#### FINLANDJA

s/s CIESZYN*	27. 4.	Helsinki, Kotka (w miarę potrzeby)	s/s CIESZYN*	29. 4.
s/s CAPELLA*	4. 5.	(Żegluga Polska, S. A.)	s/s CAPELLA*	6. 5.
		co tydzień		
		1) Turku, Mäntyluoto		
		2) Helsinki, Kotka	s/s E. RUSS	10. 5.
		(Lenczat & Co, Sp. z o. o.)	s/s PICKHUBEN	1/2. 5.
		co 2 tygodnie	lub substytut	

#### ESTONJA

s/s CIESZYN*	27. 4.	Tallinn	s/s CIESZYN*	29. 4.
s/s CAPELLA*	4. 5.	(Żegluga Polska, S. A.)	s/s CAPELLA*	6. 5.
		co tydzień		
		Tallinn		
s/s HALFDAN	26. 4.	(F. G. Reinhold Ltd.)	s/s HALFDAN	27. 4.
s/s MAGNUS	10. 5.	co 2 — 3 tygodnie	s/s MAGNUS	11. 5.

#### ŁOTWA

s/s URANUS*	27. 4.	Ryga	s/s URANUS*	27. 4.
s/s MINOS*	4. 5.	(Aug. Wolff, Sp. z o. o.)	s/s MINOS*	4. 5.
		co tydzień		
		(via Bremen)		
		Ryga		
s/s HALFDAN	26. 4.	(F. G. Reinhold Ltd.)	s/s HALFDAN	27. 4.
s/s MAGNUS	10. 5.	co 3 tygodnie	s/s MAGNUS	11. 5.
		Ryga — Liepaja		
s/s FALKEN	26. 4.	(Żegluga Polska S. A.)	s/s FALKEN	29. 4.
	10. 5.	co 2 tygodnie		13. 5.

#### LITWA

s/s FALKEN	26. 4.	Kłajpeda — Memel	s/s FALKEN	29. 4.
	10. 5.	(Żegluga Polska S. A.)		13. 5.
		co 2 tygodnie		
s/s MARIEHOLM*	7. 5.	(Bergenske Baltic Transports, Ltd.)	s/s MARIEHOLM*	7. 5.
		co 8 dni		
s/s HALFDAN	26. 4.	(F. G. Reinhold Ltd.)	s/s HALFDAN	27. 4.
s/s MAGNUS	10. 5.	co 2 tygodnie	s/s MAGNUS	11. 5.

#### SZWECJA

s/s HUNDVAAG	2. 5.	Stockholm — Norrköping	s/s HUNDVAAG	5. 5.
		(Żegluga Polska, S. A.)		
		co 14 dni		
		Stockholm — Kalmar		
s/s MARIEHOLM*	7. 5.	(Bergenske Baltic Transports, Ltd.)	s/s MARIEHOLM*	7. 5.
		co 10 dni		
		Ahus, Malmö, Halmstad, Helsingborg,		
		Göteborg		
s/s IWAN	27. 4.	(Bergenske Baltic Transports, Ltd.)	s/s IWAN	27. 4.
	11. 5.	co 2 tygodnie		11. 5.
s/s BLENDĄ	4. 5.	(Polska Agencja Morska)	s/s BLENDĄ	6. 5.
	18. 5.	co 2 tygodnie		20. 5.



## Przyjazdy do Gdyni

\*) oznacza statki, mające  
miejsca dla pasażerów

## KRAJE I PORTY Agencji linii w Gdyni

## Odjazdy z Gdyni

\*) oznacza statki, mające  
miejsca dla pasażerów

		Helsingborg, Malmö, Göteborg		
s/s LUDWIG	27. 4.	(Behnke & Sieg, Sp. z o. o.)	s/s LUDWIG	27. 4.
s/s EGON	4. 5.	co tydzień	s/s EGON	4. 5.
<b>NIEMCY</b>				
<b>Hamburg</b>				
(Pool: 3 niemieckie towarzystwa i S. A. Żegluga Polska)				
s/s ALEXANDRA	28. 4.	Maklerzy: F. Prowe i Żegluga Polska 2 razy w tygodniu	s/s ALEXANDRA	28. 4.
s/s TCZEW	2. 5.		s/s TCZEW	2. 5.
<b>Bremen</b>				
(Aug. Wolff, Sp. z o. o.)				
s/s URANUS*	27. 4.	co tydzień	s/s URANUS*	27. 4.
s/s MINOS*	4. 5.		s/s MINOS*	4. 5.
(via Ryga)				
<b>DANJA</b>				
<b>Kopenhaga</b>				
(F. G. Reinhold Ltd.)				
s/s SLEIPNER	29. 4. 6. 5.	co tydzień	s/s SLEIPNER	30. 4. 7. 5.
<b>Odense — Aarhus</b>				
(F. G. Reinhold Ltd.)				
m/s ERNA	ok. 27. 4. ok. 11. 5.	co 2 tygodnie	m/s ERNA	ok. 27. 4. ok. 11. 5.
<b>NORWEGJA</b>				
<b>Wschodnio - norweskie porty:</b>				
<b>Oslo, Moss, Drammen i inne</b>				
s/s BORGILA	27. 4.	(Bergenske Baltic Transports, Ltd.) co 1—2 tygodnie	s/s BORGILA	27. 4.
m/s BATAVIA	5. 5.		m/s BATAVIA	5. 5.
<b>Zachodnio - norweskie porty:</b>				
<b>Stavanger — Bergen — Trondheim i inne</b>				
s/s JAEDEREN	4. 5.	(Bergenske Baltic Transports, Ltd.) co 2—3 tygodnie	s/s URSA	27. 4.
			s/s JAEDEREN	11. 5.
<b>WYSPY W. BRYTANJI</b>				
<b>Londyn</b>				
(Polsko - Bryt. Tow. Okrętowe)				
s/s BALTROVER*	26. 4.	co 2 tygodnie	s/s BALTROVER*	30. 4.
s/s LECH*	3. 5.	(Pol. Zjedn. Korp. Bałtycka) co 2 tygodnie	s/s LECH*	7. 5.
<b>Hull</b>				
(Polsko - Bryt. Tow. Okrętowe)				
s/s LWÓW*	26. 4.	co tydzień	s/s LWÓW*	30. 4.
s/s LUBLIN*	3. 5.		s/s LUBLIN*	7. 5.
<b>Manchester/Liverpool</b>				
(F. G. Reinhold, Ltd.)				
s/s KNUD	29. 4.	co 1—2 tygodnie	s/s KNUD	29. 4.
<b>Leith/Grangemouth</b>				
(F. G. Reinhold, Ltd.)				
s/s HAARLEM	2. 5.	co tydzień	s/s HAARLEM	2. 5.
s/s HELDER	9. 5.		s/s HELDER	9. 5.
<b>Bristol</b>				
(Bergenske Baltic Transports, Ltd.)				
s/s STÖR	25. 4.	co miesiąc	s/s STÖR	25. 4.

**Przyjazdy do Gdyni**\*) oznacza statki, mające  
miejsca dla pasażerów**KRAJE I PORTY**  
**Agencji linii w Gdyni****Odjazdy z Gdyni**\*) oznacza statki, mające  
miejsca dla pasażerów**HOLANDJA****Amsterdam***(F. G. Reinhold, Ltd.)*  
co tydzieńs/s MEROPE 29. 4.  
s/s IRENE 6. 5.s/s MEROPE 29. 4.  
s/s IRENE 6. 5.**Rotterdam***(Żegluga Polska, S. A.)*  
co tydzieńs/s CHORZÓW 28. 4.  
s/s PUCK 5. 5.s/s CHORZÓW 29. 4.  
s/s PUCK 6. 5.s/s DIANA 4. 5.  
s/s ANDROMEDA 11. 5.*(Aug. Wolff, Sp. z o. o.)*  
1—2 razy w tygodnius/s DIANA 4. 5.  
s/s ANDROMEDA 11. 5.s/s BUTT 27. 4.  
s/s BUSSARD 7. 5.*(Ferd. Proroe, Sp. z o. o.)*  
co 10—11 dnis/s BUTT 27. 4.  
s/s BUSSARD 7. 5.

s/s WIBORG ok. 28. 4.

*(Lenczat i Ska z o. o.)*  
co 2 tygodnie

s/s WIBORG ok. 28. 4.

**BELGJA****Antwerpja**s/s ŚLĄSK\* 28. 4.  
s/s HEL 5. 5.*(Żegluga Polska, S. A.)*  
co tydzieńs/s ŚLĄSK\* 29. 4.  
s/s HEL 6. 5.s/s BUTT 27. 4.  
s/s BUSSARD 7. 5.*(Ferd. Proroe, Sp. z o. o.)*  
co 10—11 dnis/s BUTT 27. 4.  
s/s BUSSARD 7. 5.*(Rummel & Burton)*  
co 5 tygodnie

s/s KALEV 18/20. 4.

**FRANCJA****Havre/Cherbourg***(Polsko - Bryt. Tor. Okrętorwe)*  
co 2 tygodnies/s WARSZAWA 5. 5.  
19. 5.s/s WARSZAWA 8. 5.  
22. 5.**Dunkerque — Havre**  
**La Pallice — Bordeaux**s/s HALFDAN 26. 4.  
s/s MAGNUS 10. 5.*(F. G. Reinhold, Ltd.)*  
co 2 tygodnies/s HALFDAN 27. 4.  
s/s MAGNUS 11. 5.**HISZPANJA — PORTUGALJA**  
**MAROKKO — ALGIER — ITALJA****Pasajes — Bilbao — Oporto —**  
**Lizbona — Sevilla — Gibraltar —**  
**Casablanca — Mazagan — Mogador —**  
**Port Lyautey — Laroche — Rabat —**  
**Saffi — Agadir — Villa Alhucemas —**  
**Tetuan — Fedhala**s/s MELILLA 2. 5.  
s/s TANGER 16. 5.*(Bergenske Baltic Transports, Ltd.)*  
co 2 tygodnies/s MELILLA 2. 5.  
s/s TANGER 16. 5.**Valencia — Barcelona**

s/s NERMA lub subst. 30. 4.

*Polska Agencja Morska (P. A. M.)*  
co 2 tygodnie

**Przyjazdy do Gdyni**

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

**KRAJE I PORTY**  
**Agencji linii w Gdyni**

**Odjazdy z Gdyni**

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

Malaga — Alicante —  
Tarragona — Barcelona — Marsylja  
— Genua — Livorno — Neapol —  
Catania — Messina — Palermo

(Bergenske Baltic Transports, Ltd.) s/s CAPRI 1. 5.  
co 2 tygodnie

Ładuje również bezpośrednio do Port Vendres

Napoli — Livorno — Genua —  
Catania — Casablanca — Tanger —  
Ceuta — Melilla — Oran — Algier —  
Tunis — Marseilles

(F. G. Reinhold, Ltd.)  
co miesiąc

Genova — Napoli — Catania —  
Livorno — Messina — Palermo

(Rummel & Burton)  
co 2—4 tygodnie

**PORTY LEWANTU**

Alexandria — Piraeus — Istanbul —  
Beyrouth — Jaffa — Haiffa

m/s BIRKALAND*	9. 5.	(Polska—Lewant, Agencja Okrętowa)	m/s NORDLAND	5. 5.
m/s HEMLAND	15. 5.	co 1—2 tygodnie	m/s HEMLAND	22/23. 5.

Alexandria, Jaffa, Haifa, Beyrouth  
(Rummel & Burton)  
co 3 tygodnie

Statek 10/15. 5.

Alexandria, Jaffa, Haifa, Beyrouth  
(Rothert & Kilaczycki Sp. z o. o.)  
co 5 tygodni

m/s LEWANT	15. 5.		m/s LEWANT	17/20. 5.
------------	--------	--	------------	-----------

**B. Porty dalsze**

Nowy York (New York) —  
Filadelfja (Philadelphia)

s/s MINNEQUA*	2. 5.	(American Scantic Line)	s/s SAGAPORACK*	30. 4.
s/s SCANSTATES*	16. 5.	co tydzień	s/s CARPLAKA*	8. 5.

New York — Halifax

m/s PIŁSUDSKI*	1. 5.	(Gdynia — Ameryka L. Ż.)	m/s PIŁSUDSKI	6. 5.
		co 2—4 tygodnie	m/s BATORY	18. 5.

Wyspy kanaryjskie (Canary Islands)  
Las Palmas, S-ta Cruz de Tenerifa,  
S-ta Cruz de la Palma

s/s MELILLA	2. 5.	(Bergenske Baltic Transports Ltd)	s/s MELILLA	2. 5.
s/s TANGER	16. 5.	co 2 tygodnie	s/s TANGER	16. 5.

Rio de Janeiro, Santos, Montevideo,  
Buenos Aires

m/s KR. MARGARETA	8. 5.		m/s KR. MARGARETA	15. 5.
m/s LIMA	31. 5.	Polska Agencja Morska (P. A. M.)	m/s LIMA	20. 6.
		co 3 tygodnie		

s/s EQUATOR	2. 5.	(Bergenske Baltic Transports Ltd)	m/s BORGLAND	7. 5.
s/s ATLANTA	10. 5.	co 2 tygodnie	s/s HERAKLES	8. 5.

**Przyjazdy do Gdyni**

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

**KRAJE I PORTY  
Agencji linii w Gdyni****Odjazdy z Gdyni**

\*) oznacza statki, mające miejsca dla pasażerów

s/s PUŁASKI	ok. 24. 6.	(Rothert & Kilaczycki)	s/s PUŁASKI	28. 4.
		co 6 tygodni	s/s PUŁASKI	ok. 30. 6.

**Cape Town, Algoa Bay, East London,  
Loreno Marques**

m/s KLIPPAREN	29. 4.	(Bergenske Baltic Transports Ltd)	m/s KLIPPAREN	29. 4.
		co miesiąc		

**Penang — Port Swettenham —  
Singapore — Hongkong — Shanghai  
— Kobe — Yokohama (Takao —  
Hankow — Tsingtau — Tientsin —  
Dairen)***Polska Agencja Morska (P. A. M.)*  
co 5 tygodnie

s/s CITY OF BATH	16. 5.
s/s TITAN	6. 6.
s/s CITY OF CARDIFF	27. 6.

**Port Said — Karachi — Bombay,  
Madras, Calcutta, Rangoon***(Bergenske Baltic Transports Ltd.)*  
co miesiąc**PORTY GULFU****Houston, Galveston, New Orleans**

m/s RAGNHILDSHOLM	4/5. 5.	(Bergenske Baltic Transports Ltd.)	m/s TITANIA	19. 5.
m/s TOPEKA	4. 5.	co 3—10 dni na wejściu		
m/s TROLLEHOLM	15. 5.	co miesiąc na wyjściu		

*Polska Agencja Morska (P. A. M.)*

s/s WEST MORELAND	12. 5.	co 2—4 tygodnie	s/s WEST MORELAND	12. 5.
-------------------	--------	-----------------	-------------------	--------

**Porty Australji***(Polska Agencja Morska (P. A. M.)***STATKI OCZEKIWANE W GDYNI**

Terminy przyjazdów mogą ulec zmianom bez uprzedzenia.

Skrót „lin.“ oznacza statek kursujący na regularnej linii. — Nazwisko lub firma za każdym ze statków oznacza maklera okrętowego.

**27 kwietnia:**

s/s CIESZYN lin. z Helsinek/Tallinna dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.

s/s OLAF lin. z Manchester/Liverpool dla wyładowania i załadowania, Reinhold.

s/s BORGILA lin. z portów wschodnio-norweskich dla wyład. i załadowania, Bergenske.

s/s URSA lin. po ładunek do portów zachodniej Norwegji, Bergenske.

s/s BUTT lin. z Antwerpji/Rotterdamu dla wyład. i załadowania, Prowe.

s/s IWAN lin. z portów zach.-szwedzkich dla wyład. i załadowania, Bergenske.

s/s WILNO po węgiel, PAM.

m/s VERA po węgiel, Rothert &amp; Kilaczycki.

s/s SINGOALLA po węgiel, MEW.

s/s ANNA GOULANDRIS po węgiel, MEW.

s/s ARNIS po węgiel, Bergenske.

ż/m MARGIT po węgiel, PAM.

s/s ERCOLE po węgiel, Behnke &amp; Sieg.

s/s ANTONIETTA LAURO po węgiel, Behnke &amp; Sieg.

**28 kwietnia:**

s/s BALTROVER lin. z Gdańska po ładunek do Londynu, P. Z. K. B.

s/s LWÓW lin. z Gdańska po ładunek do Hull, Polbrit.

- s/s ŚLĄSK lin. z Antwerpji dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.
- s/s CHORZÓW lin. z Rotterdamu dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.
- s/s WIBORG lin. z Rotterdamu dla wyład. i załadowania, Lenczat.
- s/s ALEXANDRA lin. z Hamburga dla wyład. i załadowania, Prowe.
- s/s RIGA ze złomem, Rummel & Burton.
- s/s EBBA z fosforytami, PAM.

**29 kwietnia:**

- s/s MEROPE lub substytut lin. z Amsterdamu dla wyład. i załadowania, Reinhold.
- m/s KLIPPAREN lin. z portów południowej i zachodniej Afryki tylko dla wyładowania, Bergenske.
- m/s BIRKALAND lin. z portów Lewantu dla wyładowania i załadowania, Bergenske.
- s/s SLEIPNER lin. z Kopenhagi dla wyład. i załadowania, Reinhold.
- s/s ERNST HUGO STINNES 17 po węgiel, PAM.
- s/s BIRMA po drzewo, Behnke & Sieg.
- s/s AUSEKLIS ze złomem, PAM.
- s/s AKENSIDE z rudą, Behnke & Sieg.

**30 kwietnia:**

- s/s SAGAPORACK lin. z portów bałtyckich po ładunek do N. Yorku i Filadelfji, A. S. L.
- s/s NERMA lin. z portów hiszpańskich z ładunkiem owoców, PAM.
- s/s RIBERSBORG po węgiel, Behnke & Sieg.

**1 maja:**

- m/s PILSUDSKI z N. Yorku z pocztą, pasażerami i towarami, Gdynia—Am. L. Żegl.
- s/s CAPRI lin. z portów zach. śródziemnomorskich dla wyładowania, Bergenske.
- s/s PICKHUBEN lin. (lub 2-go) po ładunek do portów Finlandji, Lenczat.
- s/s POZNAŃ ze złomem, PAM.
- s/s BORGA po węgiel, PAM.

**2 maja:**

- s/s MINNEQUA lin. z N. Yorku via Kopenhaga tylko dla wyładowania, Am. Sc. Line.
- s/s MELILLA lin. z portów Marokka i Portugalji dla wyład. i załadowania, Bergenske.
- s/s TCZEW lin. z Hamburga dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.

**3 maja:**

- s/s LECH lin. z Londynu tylko dla wyładowania, Polbrit.
- s/s LUBLIN lin. z Hull tylko dla wyładowania, Polbrit.

**4 maja:**

- s/s CAPELLA lin.
- s/s DIANA lin. z Rotterdamu dla wyład. i załadowania, Wolff.
- s/s TOPEKA lin. z portów Głufu (zatoki Meksykańskiej) tylko dla wyładowania, Bergenske.
- m/s RAGNHILDSHOLM lin. z portów Głufu (zatoki Meksykańskiej) tylko dla wyładowania, Bergenske.
- s/s EGON lin. z portów zach.-szwedzkich dla wyład. i załadowania, Behnke & Sieg.
- s/s JAEDEREN lin. z portów zach. Norwegji dla wyładowania, Bergenske.
- s/s MINOS lin. z Bremy dla wyład. i załadowania, Wolff.
- s/s KNUD lin. z Manchester/Liverpool dla wyład. i załadowania, Reinhold.

**5 maja:**

- s/s LECH lin. z Gdańska po ładunek do Londynu, Polbrit.
- s/s LUBLIN lin. z Gdańska po ładunek do Hull, Polbrit.
- m/s BATAVIA lin. po ładunek do wschodniej Norwegji, Bergenske.
- s/s HEL lin. z Antwerpji dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.
- s/s PUCK lin. z Rotterdamu dla wyład. i załadowania, Żegluga Polska.
- s/s BLENDIA lin. z portów zach.-szwedzkich dla wyładowania i załadowania, PAM.
- m/s ERNA lin. z Odense/Aarhus dla wyład. i załadowania, Reinhold.

**6 maja:**

- s/s IRENE lin. z Amsterdamu dla wyład. i załadowania, Reinhold.
- s/s SLEIPNER lin. z Kopenhagi dla wyład. i załadowania, Reinhold.

## Gdyński Import Owoców Południowych

GDYNIA, ul. Władysława IV. 30 — Telefony 12-85, 12-87

Adres telegraficzny „GDYNIMOWPOL”. Hurtowa sprzedaż wszelkich owoców południowych świeżych i suszonych. Dojrzewalnia bananów i pakownia owoców.

## W sprawie dodatkowych kosztów przy obliczaniu frachtu morskiego od pomarańcz hiszpańskich

(Artykuł dyskusyjny).

Poważnym składnikiem kalkulacji cen na pomarańcze sprzedawane w kraju jest fracht morski, jaki importerzy polscy tego artykułu opłacać powinni. Jest więc rzeczą niezbędną, aby zainteresowana strona polska, pomimo następujących się trudności tak językowych, jak i wynikających z niedostatecznej znajomości warunków handlu morskiego, przy badaniu swych składników kalkulacyjnych bardzo starannie zaznajamiała się ze wszystkimi dokumentami połączonymi z daną transakcją. Dotyczy to w szczególności konosamentów, które, jak zobaczymy niżej zawierają nieraz pozycje, następujące poważne zastrzeżenia.

Jeśli chodzi o wysokość płaconego frachtu za pomarańcze i sposobu jego obliczania, to importer winien wiedzieć dobrze, co płacić jest obowiązany, a co mu się dolicza bez dostatecznego uzasadnienia.

Obliczanie ustalonej stawki frachtowej przez towarzystwa żeglugowe jest przestrzegane ściśle, według ustalonej przez nie jednolitej stawki, aczkolwiek jej wysokość nasuwa poważne zastrzeżenia ze strony importerów i najprawdopodobniej, prędzej czy później, dojdzie do zatargu z poważniejszymi importerami. Jeśli importerzy, ze swej strony również się porozumieją, z całą pewnością, znajdą się w pozycji mocniejszego i stawki towarzystwom okrętowym podyktują.

Nie przesądzając już teraz biegu i wyniku tej sprawy, pragnęlibyśmy już obecnie zwrócić uwagę na doliczanie do frachtu, różnych drobniejszych i większych pozycji, nazywanych rozmaicie: „Spanish stamps“, „Transport tax“, „U. N. E. A.“, „Spanish dues“ itd. Kto miał w ręku konosament „owocowy“, widział tam zawsze drabinkę różnych kosztów. Poszczególne pozycje nie są znaczne i importer, pragnąc jak najprędzej transport wykupić, nie ma czasu wnikać, co właściwie one oznaczają i na jakiej podstawie są liczone.

Niewątpliwie, nie bez wpływu na taką swego rodzaju bezkrytyczność do tego, jest zaufanie do polskiego maklera, oparte na słusznym domniemaniu, że on w pierwszym rzędzie, jako fachowiec w tej dziedzinie, stanie w obronie interesów polskiego kupca.

Aby nie być gołosłownymi podajemy poniżej tabelkę tych dodatkowych kosztów, które zwróciły na siebie uwagę jednego z im-

porterów gdyńskich, a to na skutek niejednolitości przy każdym z poszczególnych transportów.

Oto są liczby:

1.	190	skrz.	Ł.	—.	17.10
2.	200	„	Ł.	—.	17.10
3.	239	„	Ł.	1.01.	02
4.	320	„	Ł.	—.	07.01
5.	400	„	Ł.	—.	09.—
6.	916	„	Ł.	2.16.	06
7.	1000	„	Ptas.	26.50	
8.	1400	„	Ptas.	30.65	
9.	1400	„	Ł.	1.10.—	
10.	1800	„	Ł.	6.06.	06

7865 skrz.

Ł. 14.05.11  
& Ptas. 57.15

Sumy te po przeliczeniu Ł. po kursie zł 26.50 i Ptas. po zł 72,75, dają ogólną kwotę zł 416,25, a więc przeciętnie przeszło 5 groszy od skrzynki. Licząc wagon po 200 skrzynek, otrzymujemy sumę zł 10.— od każdego wagonu. Przy obrocie gdyńskich importerów, stanowi to w sezonie parę tysięcy złotych.

Dla wyświeatlenia tej sprawy jeden z importerów zwrócił się do maklera jednej z linii o wyjaśnienie zarówno reguły jak i podstawy, a także powodów takich różnic. Ponieważ także i miejscowy makler nie wiedział o co w tych wypadkach chodzi, odniósł się do maklera w Walencji.

Jako wyjaśnienie importer otrzymał list, który prawie w dosłownem tłumaczeniu podajemy:

„Prosimy firmie X wyjaśnić, że „dodatkowe koszty“ za wyjątkiem „U. N. E. A.“, są jednakowe dla wszystkich transportów hiszpańskich i są płacone państwu; zazwyczaj płaci je załadowca, jednakże gdy tego sobie życzy, pobieramy je na konosamencie.

Co się tyczy kosztu na „U. N. E. A.“ (Union Nacional de Exportacion Agricola), jest on teraz dobrowolny i firma X, jeżeli życzy, może go wyreklamować od załadowcy“.

List ten stwierdza, że:

1. wysokość obliczanych kosztów winna być zawsze jednakowa, co rozumiemy, że stawka jest dla całej Hiszpanji i wszystkich eksporterów jednakowa, a czemu przeczy podane wyżej zestawienie;
2. obliczane koszty są przymusowe i idą na rzecz skarbu państwa; zazwyczaj pla-

ci je załadowca i przerzuca zaś na importera zagranicznego;

3. „U. N. E. A.“ jest dobrowolnym opodatkowaniem się eksportera na rzecz swojej organizacji, w praktyce także kosztem zagranicznego importera.

Powstają dwa zagadnienia: — jedno, czy eksporter hiszpański, opodatkowany przymusowo czy dobrowolnie, ma prawo przerzucić te ciężary na kupującego, jeżeli cena opiewa na F. O. B. i drugie — czy makler, linji należący do porozumienia, mając ustaloną stawkę frachtową, ma prawo przyjąć zlecenie załadowcy odnośnie wpisania tych czy innych pozycji przy frachcie, w rezultacie podwyższających go, jeżeli to nie jest wyraźne zaliczenie i może odbiorcę wprowadzić w błąd, że są to opłaty idące na rzecz linji okrętowej.

Wobec jednego i drugiego zajmujemy stanowisko negatywne. Jeżeli się kupuje towa F. O. B., to ma być on dostarczony aż na statek i żadne koszty, jeżeli nie powstały na wyraźne zlecenie importera, nie go nie obchodzą i są sprawą tylko i wyłącznie załadowcy. W sprawie drugiej wydaje się, że załadowca o ile ma coś uzasadnionego do pobrania od odbiorcy winien nałożyć wyraźne zaliczenie. Ukryta forma inkasa dodatkowych sum, na rzecz podatków lub składek eksporterów jest niedopuszczalna i linje okrętowe swoim autorytetem nie powinny tego pokrywać.

## **Kronika**

### **NOWE FIRMY IMPORTOWE W GDYNI.**

W ostatnich dniach na terenie Gdyni powstały dwie nowe firmy importowe. Mianowicie firma „Towarzystwo Handlowo - Przemysłowe Alfred Jurzykowski, Spółka Akcyjna w Gdyni“ oraz firma „Dom Przemysłowo-Handlowy „Chemart“ Spółka Komandytowa w Warszawie, Oddział w Gdyni“.

Pierwsza zajmować się będzie importem wszystkich towarów kolonialnych. Druga — importem tłuszczów technicznych. Obie firmy należą do firm poważnych.

### **MIELARNIA KORZENI W PORCIE.**

W związku z rozwojem gdyńskiego rynku kolonialno-owocowego, powstają nie tylko coraz to nowe firmy, ale i istniejące przedsiębiorstwa uruchamiają coraz to nowe działy swojej pracy. Ostatnio „Społem“, po uruchomieniu nowoczesnej palarni kawy, a o czym pisaliśmy w Nrze 6-tym „Biuletynu“, zainstalowało młynki dla przemiału korzeni, jak pieprz, cynamon, imbir i t. p.

Narazie są zainstalowane 3 młynki: dwa do właściwego przemiału drobnego i jeden — do przemiału grubszego, niejako przygotowanego. Taki artykuł, jak np. cynamon, przechodzi w grubych łaskach i cały, bez uprzed-

Jak wynika z tego, eksporterzy hiszpańscy w sposób dość swoisty obsługują polskiego klienta. Nasi importerzy jednak winni się temu zdecydowanie przeciwstawić, szczególnie, że w sumie stanowi to wcale pokaźną pozycję. Wspomnieć należy, że doliczanie kosztów świadectw pochodzenia do faktur, jest również bezprawne.

Sezon 1935/36 ma się ku końcowi. Importerzy muszą zebrać wszystkie konosamenty i wnieść reklamację zarówno do dostawców o bezpodstawne doliczanie tych kosztów, jak również i do linij okrętowych, które taki proceder dostawcom umożliwiają i go tolerują.

Skoro już mowa o „dodatkowych kosztach“ pragniemy zwrócić uwagę, że niejednokrotnie na konosamencie figuruje również i zaliczenie w wysokości jednego lub paru Ł. pomimo, że całkowita należność za dostarczony towar, jest pobierana przez inkaso bankowe. Podobne wypadki obliczane są oczywiście na niewyrobienie polskich importerów i w żadnym razie tolerowane być nie mogą.

Jak widzimy z uwag powyższych, importerzy pomarańcz hiszpańskich winni bronić swych interesów i nie dopuszczać do eksploatacji braku swego doświadczenia przez zagranicznych kontrahentów.

J. C.

niego połamania na mniejsze kawałki, do przemiału, bez ryzyka uszkodzenia młynków, nie mógłby być użytym.

Młynki są poruszane napędem elektrycznym. Dobre ekshaustory i należyta izolacja komór przemiałowych, przeciwdziałają skutecznie wydzielaniu się gryzącego pyłu korzennego. Praca przy tych urządzeniach odbywa się w warunkach dobrych i bez konieczności używania masek.

Instalacja jest nawskroś nowoczesna i odpowiada wszelkim wymogom zarówno higieny, jak i techniki. Nadmienić trzeba, że młynki są wykonane w kraju, przez firmę „Mihl“ we Włocławku. Jak nas informują, działanie młynków jest wydajne i całkowicie dobre.

### **ZAPASY OWOCÓW ŚWIEŻYCH W GDYNI**

W magazynach portowych w Gdyni zalegały w dniach 21—23 bm. dość poważne zapasy owoców południowych świeżych. Ogółem zalegało około 85.000 skrzyń różnych owoców. Samych pomarańcz hiszpańskich, pochodzących z transportów przedświątecznych, znajdowało się jeszcze w tych dniach około 58.000 skrzyń. Poza to jest również duży zapas cytryn syryjskich w ilości około 13.000 skrzyń oraz około 260 skrzyń cytryn włoskich, 250 skrzyń cytryn hiszpańskich, dalej 11.000

skrzyń pomarańcz palestyńskich, ponad 1.500 skrzyń grapefruitów, ca 300 skrzyń jabłek amerykańskich oraz około 200 skrzyń mandarynek.

Poza wyżej podaną ilością zalega jeszcze w magazynie Urzędu Morskiego w Wolnej Strefie około 60.000 kg pomarańcz z nadeszłego w dniu 27 marca s/s „Kraków“ transportu pomarańcz luzem.

## TRANSAKCJE NA GDYŃSKIM RYNKU OWOCOWYM.

W drugiej dekadzie kwietnia sytuacja na gdyńskim rynku owocowym uległa dalszemu pogorszeniu. Istniejące zapasy w magazynach gdyńskich zwłaszcza pomarańcz palestyńskich nie znalazły chętnych nabywców. Nie wiele lepiej przedstawiała się sytuacja z pomarańczami hiszpańskimi, których podaż była stosunkowo wielka, a towar oferowany w wielu wypadkach wykazywał znaczne braki, co spowodowało dalszą obniżkę cen na ten artykuł.

Cytryny syryjskie uległy również ogólnej depresji, spowodowanej nasyceciem rynku wewnętrznego.

W okresie sprawozdawczym gdyńskie firmy aukcyjne urządziły łącznie 7 przetargów, wystawiając ca 10.500 skrzyń hiszpańskich pomarańcz „blood-oval“, z czego sprzedano ca 6.500 skrzyń osiągając cenę w granicach od 74—95 gr za kg netto. Większość partij nie miała limitu i widać było, że aukcjonatorom chodzi o zbycie za wszelką cenę jak największej ilości wystawionego na sprzedaż towaru. Cytryn syryjskich zgłoszono do przetargu około 6.000 skrzyń. Niestety popyt na nie — nie był zbyt wielki, wskutek czego firmy zmuszone były obniżyć ceny wywoławcze. Większość partij została sprzedana po zł 37,— za skrzynię.

Szczegółowy przebieg przetargów aukcyjnych w okresie sprawozdawczym przedstawiał się następująco:

### *Aukcje Omocowe Sp. z o o.*

W urządzonym przetargu dnia 15 kwietnia wystawiły do sprzedaży 2.528 skrzyń pomarańcz hiszpańskich „blood-oval“ i 900 skrzyń pomarańcz palestyńskich. Zaofiarowany towar wykazywał w wystawionych próbach poważny procent braków, co spowodowało, że nabywcy proponowali znacznie niższe ceny niż w poprzedniej dekadzie. W wyniku przetargu pomarańcz hiszpańskich sprzedano ogółem 1.105 skrzyń po cenie zł 0,74—0,76 za kg. Resztę towaru wycofano. Wśród wycofanych 1.423 skrzyń znajdowało się 400 skrzyń marki „Arbona“, będących w b. dobrym stanie i gatunku, za które oferowano 85 gr, gdy limit na nie był znacznie wyższy.

Pomarańcze palestyńskie nie znalazły wogóle nabywców i musiano wszystkie partje wystawione zdjąć z przetargu. Wogóle pomarańcze palestyńskie od dłuższego czasu nie znajdują wśród polskich kupców chętnych nabywców i prawdopodobnie istniejące zapasy będą musiały być wycofane na inne rynki.

Do następnego przetargu w dniu 20 bm. firma wystawiła 1.138 skrzyń hiszpańskich „blood-oval“ i 900 skrzyń palestyńskich. Na pomarańcze hiszpańskie nie było znowu dużo reflektantów, gdyż z wystawionej ilości sprzedano zaledwie 645 skrzyń, w tem 200 skrzyń specjalnej marki „Arbona“ (b. dobre). Resztę musiano wycofać z powodu braku nabywców. Za pomarańcze marki „Arbona“ osiągnięto za 1 partję w wysokości 100 skrzyń po 85 gr za kg, za drugą zaś w tej samej wysokości po 90 gr. Za inny towar osiągnięto jedynie zł 0,74—0,77 za kg. Z wystawionej ilości skrzyń pomarańcz palestyńskich sprzedano zaledwie 50 skrzyń przyczem osiągnięto cenę 93 gr za kg, resztę musiano wycofać z powodu braku nabywców. Nabywcy rekrutowali się z kupców z Krakowa, Lwowa i Warszawy.

### *„Bałtyckie Aukcje Omocowe“ Sp. z o o.*

urządziły w tej dekadzie 3 przetargi w dniach 15, 17 i 20 kwietnia br.

Do przetargu w dniu 15 kwietnia wystawiono 2.346 skrzyń pomarańcz hiszpańskich, będących własnością aukcjonatora oraz 2.270 skrzyń cytryn syryjskich, również będących własnością firmy aukcyjnej.

Pomarańcze hiszpańskie zostały całkowicie sprzedane, przyczem większość partij osiągnęła stosunkowo dobrą cenę w okolicy 80 gr za kg.

Cytryny syryjskie musiano zdjąć z przetargu, ponieważ oferowane przez nabywców ceny były tak niskie, że aukcjonator wolał wycofać towar, niż sprzedać.

Następna aukcja w dniu 17 kwietnia stała pod znakiem cytryn syryjskich, wycofanych z poprzedniego przetargu. Na zgłoszone 2.270 skrzyń sprzedano 2.250 po cenie od 37—38 zł.

Bałtyckie Aukcje Owocowe urządziły poza wspomnianymi już jeszcze jeden przetarg w dniu 20 kwietnia, oferując poważną ilość 2.363 skrzyń pomarańcz hiszpańskich, będących własnością firmy i 1.330 cytryn syryjskich. Z uwagi na niepewną sytuację i przykre doświadczenia z poprzednich przetargów aukcjonator nie ustalał przed przetargiem limitu.

Aukcje rozpoczęto przetargiem pomarańcz hiszpańskich. Niestety zainteresowanie tym artykułem było nadspodziewanie nikłe i w rezultacie zdołano sprzedać 100 skrzyń do Katowic po cenie zł 0,87 za kg, resztę po-



marañcz t. j. 2.263 skrzyń musiano wycofać z aukcji.

Znacznie większem zainteresowaniem i popytem cieszyły się tym razem cytryny syryjskie, których sprzedano 1.230 skrzyń w cenie 37 zł za skrzynię.

#### Gdyńskie Targi Owocowe S. A.

wystawiły w dniu 15 kwietnia na aukcję 1.520 skrzyń cytryn syryjskich, 692 skrzynie pomarańcz hiszpańskich, 200 skrzyń grapefruits i niewielkie ilości śliwek amerykańskich oraz pomarańcz palestyńskich. Przetarg rozpoczęto od aukcjonowania cytryn syryjskich. Już przy pierwszej partji było widocznem, że nabywcy nie będą płacić ceny, notowanej dn. 9 kwietnia. Aukcjonator zdecydował się dopiero przy 9 partji obniżyć limit o kilka złotych w stosunku do poprzednio osiągniętych cen, tak, że pierwsza partja została nabyta przez krakowską firmę po 38 zł za skrzynię. Cena ta jeszcze nie odpowiadała nabywcom i usiłowano ją obniżyć. Ze względu jednak na niewielką ilość towaru, zgłoszonego jeszcze do przetargu kupcy zaczęli się przelicytowywać i kilka partyj sprzedano nawet po 40 zł za skrzynię. Końcowy rezultat przetargu cytryn syryjskich: sprzedano 820 skrzyń w cenie od 38—40 zł za skrzynię, resztę, t. j. 700 skrzyń wycofano. Z zaofiarowanych 200 skrzyń grapefruitów sprzedano tylko 50 skrzyń po cenie 39 zł za skrzynię a 150 skrzyń wycofano. Śliwki amerykańskie nabyła firma łódzka płacąc za kg netto 1,35 zł.

Pomarańcze hiszpańskie osiągnęły cenę w granicach 80—85 gr za kg i z zaofiarowanej ilości sprzedano ca 550 skrzyń. W aukcji omawianej wzięły udział 24 firmy z Katowic, Gdańska, Warszawy, Łodzi i Gdyni.

Drugi skolei przetarg urządziły Gdyńskie Targi Owocowe w dniu 20 kwietnia, zgłaszając około 3.800 skrzyń hiszpańskich pomarańcz „blood-oval”, 2.000 skrzyń cytryn syryjskich i 150 skrzyń grapefruitów. W przetargu tym wzięło udział około 70 kupców z całego kraju i Wolnego M. Gdańska. Przetarg rozpoczęto aukcjonowaniem pomarańcz. Towar wystawiony do przetargu wykazywał znaczny procent zepsucia, co było widocznem z wyłożonych prób. Sprzedano ogółem 2.170 skrzyń, osiągając cenę od 0,65—0,80 zł, resztę towaru wycofano. Podczas aukcjonowania pomarańcz hiszpańskich zachodziły wypadki oferowania przez nabywców cen niezwykle niskich. Oczywiście aukcjonator nie mógł mimo widocznej chęci akceptować kilkunastu tranzakcyj i w rezultacie wycofał około 1.600 skrzyń. O wiele gorsze rezultaty osiągnięto przy aukcjonowaniu cytryn syryjskich, za które nie chciano więcej płacić jak 37 zł za skrzynię, wobec czego 80% towaru, zgłoszonego do przetargu, wycofano.

Wbrew wszelkim przewidywaniom zapanaowała mocna tendencja na grape-fruity pa-

lestyńskie, cena których skoczyła w górę o kilka złotych. Wszystkie partje wystawione do przetargu zostały nabyte po 42,5 zł za skrzynię.

#### NOTOWANIA CEN NA TOWARY KOLONJALNE.

Gdyńskie firmy importowe notowały w dniach 20—22 kwietnia br. na niżej podane towary kolonialne następujące ceny przy tranzakcjach gotówkowych i odbiorze towaru z magazynów gdyńskich:

*Kawa surowa* w workach po 60 kg:

- brazylijska Victoria 6 — zł 3,55—3,65 za 1 kg
- brazylijska Victoria 7 — zł 3,47—3,50 za 1 kg
- brazylijska Rio 5 — zł 3,65—3,70 za 1 kg
- brazylijska Rio 7 — zł 3,50—3,55 za 1 kg
- brazylijska Santos Extra Prima — zł 4,20—4,25 za 1 kg
- brazylijska Santos Fancy — zł 4,50—4,60 za 1 kg
- brazylijska Santos zwykła — zł 4,00 za 1 kg
- niebieska „Tanganika“ afryk. — zł 4,50—5,10 za 1 kg
- niebieska „Maragotype Nicaragua“ duże ziarna — zł 5,90—7,00 za 1 kg

*Herbata:*

- gat. Sumatra — zł 12,00—12,80 za 1 kg
- gat. Ceylon specjalna — zł 14,50—17,50 za 1 kg
- gat. Ceylon zwykły — zł 13,00—14,00 za 1 kg
- kwiat herbaciany zależnie od gat. — zł 22,00—26,00 za 1 kg

*Kakao i masło kakaowe:*

- kakao w proszku gat. Van - Houten — zł 5,00—5,50 za 1 kg
- kakao w proszku gat. Hollando zależnie od gatunku — zł 2,50—3,30 za 1 kg
- masło kakaowe holenderskie w blokach po 100 kg — zł 3,25—3,40 za 1 kg
- ziarna kakaowe zależnie od jakości — zł 1,65—1,75 za 1 kg

*Korzenie:*

- pieprz czarny — zł 4,90—5,15 za 1 kg
- pieprz biały — zł 6,00—6,20 za 1 kg
- cynamon gat. Lignea — zł 8,40 za 1 kg
- cynamon gat. Vera prima — zł 9,00—9,40 za 1 kg
- cynamon cejloński zależnie od gatunku — zł 8,50—9,50 za 1 kg
- wanilja Tahiti zależnie od gat. i opakowania — zł 45,00—47,00 za 1 kg
- wanilja Burbońska zależnie od gat. i opakowania — zł 50,00—53,00 za 1 kg
- kwiat muszkatowy zależnie od gat. i opak. — zł 9,50—11,75 za 1 kg
- gałka muszkatowa zależnie od gat. i opak. — zł 6,50—6,70 za 1 kg

### Owoce suszone:

- koryntki zależnie od gat. — zł 1,25—1,35 za 1 kg  
sultanki smyrneńskie zależnie od gat. — zł 1,70—1,95 za 1 kg  
sultanki greckie zależnie od gat. — zł 1,90—1,95 za 1 kg  
rodzynki elemskie zależnie od gat. — zł 1,45—1,60 za 1 kg  
śliwki suszone w work. po 100 kg zależnie od wielkości śliwek:  
bośniackie — zł 0,95—1,15 za 1 kg  
kalifornijskie — zł 1,37—1,50 za 1 kg  
śliwki suszone po 25 wzgl. 12,5 kg zależnie od wielkości śliwek:  
bośniackie — zł 1,05—1,25 za 1 kg  
kalifornijskie — zł 1,45—1,70 za 1 kg  
daktyle marokańskie:  
w skrz. po 10 kg zależnie od gat. — zł 3,40—3,50 za 1 kg  
w skrz. po 5 kg zależnie od gat. — zł 3,50—3,60 za 1 kg  
migdały portugalskie słodkie zwykłe — zł 6,00—6,20 za 1 kg  
migdały portugalskie słodkie przebierane — zł 6,20—6,40 za 1 kg  
migdały portugalskie słodkie olbrzymie — zł 6,40—6,50 za 1 kg

- migdały portugalskie słodkie olbrzymie w skrz. oryg. — zł 7,00—7,15 za 1 kg  
migdały hiszpańskie słodkie olbrzymie w skrz. oryg. — zł 7,20—7,35 za 1 kg

### Oliwa jadalna:

- oliwa francuska zależnie od wielk. opakowania — zł 3,30—4,20 za 1 kg  
oliwa hiszpańska zależnie od wielk. opakowania — zł 2,80—3,50 za 1 kg  
oliwa palestyńska zależnie od wielk. opakowania — zł 3,00—4,00 za 1 kg

### Konserwy rybne:

- sardynki portugalskie 1/10 ilustr. 2—3 ryb zł 0,48—0,50 za 1 puszkę  
sardynki portugalskie club 30 mm 6 ryb — wzgl. białe — zł 0,88—0,90 za 1 puszkę  
sardynki portugalskie club 1/4 — 30 mm — zł 1,16—1,20 za 1 puszkę  
sardele holenderskie brabanckie w beczkach po 50 kg — zł 100,00—105,00 za beczkę  
sardele holenderskie brabanckie solone w puszkach skrz. 5 kg — zł 14,00—17,00 za puszkę

### Owoce świeże:

- banany jamajskie za I gat. — zł 2,50—2,60 za 1 kg.



## DRUKI U NAS WYKONANE NIE SĄ DROGIE

a poza tem wykonujemy je starannie gustownie i według najnowszych wymagań techniki drukarskiej. Dlatego prosimy zwracać się do nas z całym zaufaniem w razie zapotrzebowania na druki, oraz zlecić nam ich wykonanie.

## ZAKŁADY GRAFICZNE BOLESŁAWA SZCZUKI

WĄBRZEŹNO-POMORZE  
MICKIEWICZA 1 TELEFON 80